



Seiner Majestät
König Carl I. von Württemberg
 in tiefster Ehrfurcht gewidmet.

ASTORCA

Romantische Oper in drei Akten

Text von E. Pasqué

MUSIK

von

J. J. A B E R T.

Vollständiger Klavierauszug von Carl Herrmann.

Eigenthum der Verleger.

Lipsig: Breitkopf & Härtel.

Pr 8 Thlr.

*Abzugeben in drei Heften
 auf 1/2 Thlr. 1/2*

1855.

Partitur und Aufführungsrecht sind vom Componisten vorbehalten.

(Im Herbst 1867)

5. 8. July Maxymaly 21/2 Wpfa (von Klitzner)
9. 10. July " 9 Wpfa " 12 1/2 " (von Klitzner)
11. July Auffenwies (Anfang 8 Wpfa) M. Musik Director Albert ^{2 9}
bei ferner Aufzeichnung ungesungen

ASTORGA

ROMANTISCHE OPER IN DREI ACTEN

VON

J. J. ABERT.

Personen:

✕ Francesco Farnese, Herzog in Parma.	Bass.	Astorga, Sänger und Musiker.	Tenor.
Eleonore, seine Nichte	Sopran.	Angioletta.	Sopran.
Carlos, Herzog von Los Balbazes, spanischer Grand und Gouverneur Siciliens	Bariton.	Graf v. Lauristan, Intendant der Kapelle Leopold I. Ein Offizier.	Bass. Bass.

Kavaliere und Edeldamen; Gefolge, Trabanten und Pagen; Sänger und Musiker, Schüler Astorga's; Wachen, Volk.

Die Handlung geht in Parma vor, in den ersten Jahren des vorigen Jahrhunderts.

Erster Act.		pag.
Ouverture	1	
No. 1. Chor.		
O süsse Lust, zu weilen	12	
Lied. (Tenor.)		
Wenn Herrliche, Du	17	
No. 2. Terzett. (Sopran, Bariton, Bass)		
Mein Kind vertrau und höre mich.	25	
No. 3. Scene und Arie. (Sopran.)		
Hierher lass mich der Meister gehn	40	
Italiens armes Kind	41	
No. 4. Finale.		
Ihr Freunde, betretet jene Stufen.	47	
Chor.		
Schon öffnen sich die Pforten	49	
Ballabile	52	
Hymne. (Sopran.)		
Wie bist du gross, o Liebe	55	
Quintett mit Chor.		
Das Wort, es brennt die Hand	67	
Zweiter Act.		
No. 5. Recitativ und Arie.		
Einsam, allein!	83	
Stabat mater dolerosa	85	
Lied. (Sopran.)		
Wenn hart das Leben uns bedröht	87	

No. 6. Barcarole. (Männerchor.)	pag.
Leicht und schnelle	93
Improvisation (Sopran) und Ensemble.	
Vom Himmel verstossen	108
No. 7. Recitativ und Arie. (Sopran.)	
Das Kloster dort	127
Wie so innig trou	129
No. 8. Cavatine, Ensemble und Finale.	
Von den Gefährten hab ich each	132
Cavatine. (Bariton.)	
Komm süsse Liebchen	134
Quintett und Chor. (2 Soprane, Tenor und 2 Bässe.)	
Wer lindert den Jammer	146
Dritter Act.	
No. 9. Scene und Duett. (2 Soprane.)	
Hente soll sich sein Loos entscheiden	164
Ich hab ihn gefunden	167
No. 10. Scene und Cavatine. (Tenor.)	
Fort! lass mich	170
Du nahst Du mir wieder	171
No. 11. Duett. (Sopran und Tenor.)	
Da ist er! Astorga!	174
No. 12. Finale, Scene und Stabat mater.	
Was ist das? Es tönt	186



ASTORGA.

OUVERTURE.

J.J. Abert.

Adagio.

Pianoforte.

p

Temp.

pp

ppp

Andante maestoso.

sp

ppp

cre - - - seen - - - do

pp

cre - scen - do

pp

from

cre - scen - do

pp

ritenuto

crescendo

Tempo

Allegro vivace.

f

p

First system of musical notation. The right hand features a melodic line with slurs and ornaments. The left hand plays a rhythmic accompaniment. A *diminuendo* marking is present in the middle of the system.

Second system of musical notation. The right hand continues the melodic line. The left hand has a steady accompaniment. A *p* (piano) dynamic marking is visible.

Third system of musical notation. The right hand has a more active melodic line with slurs. The left hand accompaniment is also active. A *crescendo* marking is present.

Fourth system of musical notation. The right hand continues with a melodic line. The left hand accompaniment is rhythmic. A *crescendo* marking is present.

Fifth system of musical notation. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand accompaniment is rhythmic. A *ff* (fortissimo) dynamic marking is present.

Sixth system of musical notation. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand accompaniment is rhythmic.

First system of musical notation, featuring treble and bass clefs, a key signature of two sharps (F# and C#), and a 2/4 time signature. The music includes dynamic markings such as *ff* and *p*, and various articulation marks like accents and slurs.

Second system of musical notation, continuing the piece with similar notation and dynamics. It features a *p* marking and a *sf* marking.

Third system of musical notation, showing complex chordal textures and melodic lines in both hands.

Fourth system of musical notation, featuring a dotted line in the bass staff indicating a continuation of a melodic line.

Fifth system of musical notation, characterized by large, sweeping melodic arcs in the treble staff and a *p* dynamic marking.

Sixth system of musical notation, including dynamic markings of *pp* and *p dolce*, and a *f* marking.

Seventh system of musical notation, concluding the page with various chordal and melodic elements.

staccato

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The bass clef part includes dynamic markings *pp* and *p*. The music consists of chords and melodic lines with slurs.

Second system of musical notation, continuing the piece with complex chordal textures and melodic fragments.

Third system of musical notation, showing a continuation of the musical themes with various articulations.

Fourth system of musical notation, featuring a *pp* dynamic marking in the bass clef and a *rit.* marking at the end of the system.

Fifth system of musical notation, with a *ff* dynamic marking in the bass clef, indicating a fortissimo section.

Sixth system of musical notation, showing a *p* dynamic marking in the bass clef and a *p* marking in the treble clef.

Seventh system of musical notation, concluding the page with sustained chords and melodic lines.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The treble staff contains a melodic line with a long slur over the first two measures. The bass staff contains a rhythmic accompaniment. A dynamic marking of *pp* is present in the second measure of the bass staff.

Second system of musical notation. The treble staff continues the melodic line with slurs. The bass staff continues the accompaniment. A dynamic marking of *ppp* is present in the final measure of the bass staff.

Third system of musical notation. The treble staff features a melodic line with slurs. The bass staff continues the accompaniment with a steady rhythmic pattern.

Fourth system of musical notation. The treble staff continues the melodic line. The bass staff continues the accompaniment. A dynamic marking of *p* is present in the second measure of the bass staff.

Fifth system of musical notation. The treble staff contains a melodic line with slurs. The bass staff contains a complex accompaniment with many beamed notes.

Sixth system of musical notation. The treble staff contains a melodic line with slurs. The bass staff contains a complex accompaniment with many beamed notes.

diminuendo

ff

This system shows the first two staves of music. The upper staff features a melodic line with slurs and ties, while the lower staff provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines. The dynamic marking *diminuendo* is placed above the first staff, and **ff** is placed above the second staff.

p

crescendo

This system continues the musical piece. The upper staff has a melodic line with slurs, and the lower staff has a rhythmic accompaniment. The dynamic marking *p* is placed above the first staff, and *crescendo* is placed above the second staff.

pp

This system shows the third and fourth staves. The upper staff has a melodic line with slurs, and the lower staff has a rhythmic accompaniment. The dynamic marking *pp* is placed above the first staff.

cre

This system shows the fifth and sixth staves. The upper staff has a melodic line with slurs, and the lower staff has a rhythmic accompaniment. The dynamic marking *cre* is placed above the first staff.

sce - - - do

ff

This system shows the seventh and eighth staves. The upper staff has a melodic line with slurs, and the lower staff has a rhythmic accompaniment. The dynamic marking *sce - - - do* is placed above the first staff, and **ff** is placed above the second staff.

dolce

p

This system shows the ninth and tenth staves. The upper staff has a melodic line with slurs, and the lower staff has a rhythmic accompaniment. The dynamic marking *dolce* is placed above the first staff, and *p* is placed above the second staff.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef with various notes and rests.

Second system of musical notation, including the instruction *p staccato* in the bass staff.

Third system of musical notation, showing complex rhythmic patterns and dynamics.

Fourth system of musical notation, featuring a *ff* dynamic marking in the bass staff.

Fifth system of musical notation, including *p* and *poco a* dynamic markings.

Sixth system of musical notation, including the instruction *poco* and the lyrics *cre - scen - do* in the bass staff.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef with complex melodic lines and chordal accompaniment.

Second system of musical notation, continuing the piece with intricate melodic and harmonic structures.

Third system of musical notation, showing further development of the musical themes.

Fourth system of musical notation, characterized by dense chordal textures and melodic movement.

Fifth system of musical notation, featuring complex rhythmic patterns and melodic lines.

Sixth system of musical notation, concluding the page with intricate melodic and harmonic details.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef with complex rhythmic patterns and accidentals.

Second system of musical notation, showing melodic lines in the treble clef and accompaniment in the bass clef.

Third system of musical notation, including dynamic markings such as *mf* and *f*.

Fourth system of musical notation, containing the lyrics "cre - scen - do" written below the notes.

Fifth system of musical notation, featuring a *S* dynamic marking and complex chordal textures.

Sixth system of musical notation, concluding the page with a *S* dynamic marking and final notes.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The treble clef contains a melodic line with slurs and accents. The bass clef contains a supporting bass line. A dynamic marking of *sf* (sforzando) is present.

Second system of musical notation. The treble clef has a complex texture with many notes. The bass clef has a steady accompaniment. Dynamic markings include *tutta la forza* and *rallent.* (rallentando).

Third system of musical notation. It begins with a repeat sign and the tempo marking *Tempo I.* The treble clef has a melodic line with slurs. The bass clef has a rhythmic accompaniment. Dynamic markings include *tan.* (tandem) and *ss* (sottissimo).

Fourth system of musical notation. The treble clef features a melodic line with slurs. The bass clef has a rhythmic accompaniment. A dynamic marking of *f* (forte) is present.

Fifth system of musical notation. The treble clef has a melodic line with slurs. The bass clef has a rhythmic accompaniment.

Sixth system of musical notation. The treble clef has a melodic line with slurs. The bass clef has a rhythmic accompaniment. A dynamic marking of *ff* (fortissimo) is present. A handwritten circled number '9' is visible on the right side of the page.

AKT I.

Eine Terrasse welche den Palast und die Gärten verbindet; links im Vordergrund, Eingang in den Palast. Von der Terrasse führt rechts eine breite mit Statuen geschmückte Treppe zu einer Veranda.

Eleonore sitzt auf einer Erhöhung von einigen Damen und Pagen umgeben, sie flicht von Lorbeerzweigen einen Kranz. Ihr zu Füßen ruht Astorga, sinnend und in ein Notenbuch schreibend. Ein Laute liegt neben ihm.

Nº 1. CHOR.

Andante grazioso.

Pianoforte.

do (Vorhang.)

Fl.

cre-sc. *cre* *-* *scen.*

Chor.

Sopran. *p*

Alt. *p*

Tenor. *p*

Bass. *p*

O sü - sse, sü - sse Lust zu wei - len, I - ta - li - a — in dei - nem

O sü - sse, sü - sse Lust zu wei - len, I - ta - li - a — in dei - nem

O sü - sse, sü - sse Lust zu wei - len, I - ta - li - a — in dei - nem

O sü - sse, sü - sse Lust zu wei - len, I - ta - li - a — in dei - nem

Schooss. O sü - sse, sü - sse Lust zu träu - men, ge - bet - tet auf Blu - men, schwellen - dem

Schooss. O sü - sse, sü - sse Lust zu träu - men, ge - bet - tet auf Blu - men, schwellen - dem

Schooss. O sü - sse, sü - sse Lust zu träu - men, ge - bet - tet auf Blu - men, schwellen - dem

Schooss. O sü - sse, sü - sse Lust zu träu - men, ge - bet - tet auf Blu - men, schwellen - dem

Moos. An Schön - heit, mil - der Ruh? und

Moos. An Schön - heit, mil - der Ruh? und

Moos. Wer ist dir gleich? wer ist dir

Moos. Wer ist dir gleich? Wer ist so reich?

Moos. Wer ist dir gleich? Wer ist so reich?

gibt so reich wie du? so reich wie du? Wer ist dir gleich? I - ta - - li -

gibt so reich wie du? so reich wie du? Wer ist dir gleich? I - ta - - li -

gleich? wer ist dir gleich an mil - der Ruh? I -

Wer ist dir gleich? an mil - der Ruh?

a! O sü - sse, sü - sse Lust zu wei - len, I - ta - li -

a! O sü - sse, sü - sse Lust zu wei - len, I - ta - li -

ta - li - a! O sü - sse, sü - sse Lust zu wei - len, I - ta - li -

I - ta - li - a! O sü - sse, sü - sse Lust zu wei - len, I - ta - li -

cre - scen - do

a in dei - nem Schooss. O sü - sse, sü - sse Lust zu träu - men, ge - bet - tet auf

cre - scen - do

a in dei - nem Schooss. O sü - sse, sü - sse Lust zu träu - men, ge - bet - tet auf

cre - scen - do

a in dei - nem Schooss. O sü - sse, sü - sse Lust zu träu - men, ge - bet - tet auf

cre - scen - do

a in dei - nem Schooss. O sü - sse, sü - sse Lust zu träu - men, ge - bet - tet auf

Blu - men, schwel - len - dem Moos! I - ta - li - a!

Blu - men, schwel - len - dem Moos! I - ta - li - a!

Blu - men, schwel - len - dem Moos! Wer ist so reich? I - ta - li - a!

Blu - men, schwel - len - dem Moos! Wer ist dir gleich? Wer ist dir

p I - ta - li - a! *f* I - ta - li - a! *p* I - ta - li - a!

Wer ist dir gleich? Wer ist so reich? I -

gleich? Wer ist dir gleich, wer ist so reich?

The first system of the musical score features three vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are in a soprano, alto, and tenor/bass range. The piano accompaniment consists of two staves. The lyrics are in German and Italian. The music is in a key with two sharps (F# and C#) and a 3/4 time signature. Dynamics include piano (*p*) and forte (*f*).

p I - ta - li - a!

I - ta - li - a!

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal lines show the continuation of the 'I - ta - li - a!' phrase. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a more active bass line.

This block shows the piano accompaniment for the second system, consisting of two staves with a dense texture of eighth and sixteenth notes.

ta - li - a!

ta - li - a!

I - ta - li - a!

I - ta - li - a!

The third system continues the vocal and piano parts. The vocal lines are more spread out, with some notes held over from the previous system. The piano accompaniment maintains its rhythmic intensity.

p I - ta - li - a!

This block shows the piano accompaniment for the third system, ending with a final chord. The piano part features a series of chords and moving lines in both hands.

Recit.

Eleonore.

Mein Sänger, sagt, was ihr er-sonnen?

Astorga.

Ein Lied voll süßer Lust und Wonnen, das

Tas - so ge - dichtet, - Was ihn er - füllte, was er in Wor - ten uns ent -

hüll - te, hab ich, wie es mein Herz durch - drungen, in Tö - nen wach ge - sun - gen.

Euch, theure Herrin, gilt der Sang, o hört, wie er ge - lang! wie er ge -

LIED.

Allegretto. (Er reicht Eleonoren das Bitt und nimmt die Laute.)

Handwritten note: f. forte (p. 2. 3. 4.)

lang!

1. Wenn
2. Wenn

Handwritten note: Lieb-liebe Trübsinn Mannhaft im Herzen

Herr - li - che, du in stil - ler Nacht zum Him - mel wen - dest
Trü - me dir nahen dann sü - ße und mild, das Glück, das dir ge -

Handwritten note: sü - ßen Glück den wünschst du an in des

seh - nend den Blick, wenn gol - deuer Ster - ne heh - re
war - den, er - höhn, dann wünsch - te ich, Hol - de, dass mein

Handwritten note: Pracht dir sendet sel - ges un - nenn - ba - res Glück;

Bitt in ih - nen dich dürf - te mit Zauber - sanft um - wehn.

rit.

p

*Handwritten note: Dann müssen
Doch*

möch - te ich der Stern wohl sein der die - - - se Wou - nen
 hin - ich we - - der Träu - men dir, - noch lich - - - ter Glanz vom

in dein Herz hin ab - - ge - sen - - ket, der die Pein ver -
 gold - - neu Stern, du a - - ber bist ein Traum - bild mir, - und

schench - te und den Schmerz, Dann möch - te ich der
 bleibst mir e - - wig fern! Du a - ber bist ein

rit.
 Stern wohl sein der dir ver - schench - te Je - - den Schmerz.
 Traum - bild mir und bleibst mir e - - wig, e - - wig **1.**

rit. **ff**

2.
 Lisesso tempo.
 Eleonore. *p*
 Sein
 (Parasce tritt aus dem Portal und beobachtet einige Augenblicke die Scene.)
 fern!

Sang, des Lie - des Wei - - sen, mit Zau - - ber mich um -
 Gar tief *p* ergrei - fet uns sein Sang, des Lie - des Wei - - se,
 Gar tief *p*

CHOR

krei - - sen; sie halten mit Lust - und Ban - gen mein be - bend Herz ge - fan - - gen.
 der Stimme Klang. Von sü - - ßem Ban - gen das Herz er - glüht, ein schönes

Eleonore.

Astorga. Schon ahn' ich den Gott, der in's Herz mir
 Wenn auch ver - bannt und un - er - kannt, bin
 Ban - - - - - gen, von sei - nen Ban - - - - - gen das Herz er -
 zieht, schon fühl' ich, wie mich
 ich doch an Rang - - - ihr gleich, an Lie - be so ü - - her -
 glüht, ein schö - nes Wun - - der!
 sein Geist durchglüht! *cresc.*
 reich! O dass der Him - - mel mir doch be - - schied - - - der
 ein schö - nes Wun - - der! ein schö - nes Wun - - der! voll.
cresc.

dim.
 Er - de Glück durch mein ar - - - mes Lied! **Farnese.** (für sich.)
 Zu viel! und immer dassel - be gefähr - liche Spiel, zu

dim. *p*
 bracht - durch sein Lied, durch sein Lied.

dim. *ritard.* *Tourter*
 en - den ist es höchste Zeit, zu en - den es bin ich bereit! Vor meinem Wort die Täuschung flieht,

dim.
 en - den ist es höchste Zeit, zu en - den es bin ich bereit! Vor meinem Wort die Täuschung flieht,

Eleonore. *mf*
Astorga. *mf*
 Sein
 Ich
 er sei be - straft durch sein ei - - - - - gen

p

cresc.
Sang, des Lie. des Wei. sen, mit Zu. ber mich un.
cresc.
darf, ich will um sie wer. ben, für sie nur le. ben und
cresc.
Lied! vor mei. nem Wort die Täuschung flieht, er sei be. straft
mf
CHOR Gar tief er. grei. fet, er. grei. fet uns sein Sang, des Lie. des Wei. so, der
mf
cresc.

mf
krei. sen; sie halten mit Lust und Ban. gen mein be. bend Herz ge. fan. gen.
ster. ben. Wenn auch ver. brennt und un. er. kannt,
durch sein ei. gen Lied! er sei be. straft durch sein ei. gen Lied!
mf
Stim. me Klang. Von sü. ssem Ban. gen das Herz erglüht, ein schönes
mf

Schon ah' ich den
 bin ich doch an Rang — ihr gleich, an Lie - be so reich! — o dass — der
 vor mei - nem Wort — die Täu - schung flieht, — er sei be -
 Wun - der! vollbracht durch sein Lied, vollbracht durch sein Lied; — von sü - ssem

Gott, — der in's Herz — mir zieht, — schon fühl' ich wie mich, schon
 Him - mel mir doch be - schied — der Er - de Glück, der
 straft durch sein ei - - - gen Lied! — er sei be -
 Ban - - - gen das Herz — er - glüht, — ein schö - nes Wun - - der!
 cresc. cresc. cresc. cresc. cresc. cresc.

fühl' ich wie mich sein Geist durch glüht! wie mich sein
 Er - de Glück, der Er - de Glück durch mein ar - mes
 straft, er sei be - straft durch sein ei - gen
 einschönes Wun - der! voll - bracht durch sein Lied, voll - bracht durch sein

Geist, sein Geist durch - glüht!
 Lied! durch mein ar - mes Lied!
 Lied! er sei be - straft durch sein Lied!
 Lied, ein schönes Wun - der! voll - bracht durch sein Lied!

Recit.

Eleonore. (Nach einer Pause, schüchtern.)

Andante.

(Sie setzt den niederkalenden Astorga einen Lorbeerkranz auf.)

(Eine Rose von ihrer Brust schenkt.)

O nehmt den Lorbeer hin, den euch Bewundrung bent. Doch die

Allegro.

Recit.

Rose hier ich weihe sie (Unbefugten.)

Farnese.

Ich grüss euch Freunde, werthe Gäste! zur rechten

Stände ua. het ihr, denn heute noch erfüllen Fe. ste und Ju. bel die. se Räu. me

(Zu Astorga, freundlich und heiter.)

hier. Nun Meister, je. ner Braut. und Hochzeits. sang den ihr ver. sprochen, ist er vol.

Astorga. (Seine Bewegung unter einer Verneigung verbirgt.)

Er ist's!

lendet? Wohlau, so säumt nicht lang, hie. her die Sän. ger sendet, und lasst zu unsrer Lust un.

Andante.

Recit. (Zu den übrigen Anwesenden.) *Wolke* 27

hö-ren, was ihr er-sounen, die Lie-be zu eh-ren! Und ihr, lasst-um al-

lein für kur-ze Zeit uns Beide. Bald wollen wir vereint' dann weih'n uns neuer Lust und Freu-

Andante grazioso. (Die Herren und Damen entfernen sich unter Verbeugungen, theils durch das Portal, theils durch die Gärten und ü-

ber die Stufen die zur Verrau'd führen.)

Nº 2. TERZETT.

Andante con moto.

Farnese.

Pianoforte.

blieb nicht zurück

Mein Kind vertrauend hü - re mich: ich war's, der bis

(Balbaces erscheint auf den Stufen des Portals.)

jetzt be - wach - te dein Leben, doch nun naht die Stun - de, wo ich dich muss andern

Eleonore. (Schmerzlich zusammenfahrend.)

Mein O - heim!

Schutze ü - ber - ge - ben. Den Gat - ten wählte ich dir. - Blick auf mein

Recit.

Balbaces. (Sich Eleonore eheerbtig nähernd.)

Kind, du siehst ihn hier. Ich grüss' Euch, schönste Al - ler Frauen, die je mein Auge durfte

schauen, von der mir kommen soll das Heil, das alle Men - - schen träumen und das aus

Him - - mels räumen als höch ste Gnad' uns wird zu Theil, als höchste Gnad' uns wird zu

cre - scen - - do

Adagio.

Allegro. **Farnese.**

Theil! Don Carlos, Herzog von Los Bal - ba - ces, Si - ci - liens Gouverneur, erwirbt um

Andante.

Eleonore. (An des Oheims Brust.) **Recit.**

Habt Mit - - leid mit mir! *Farnese* (Sie vorliebend, leise zu ihr.)

dich. Weh! wenn sich erfüllt' mein Ahnen! wenn durch jenes Sängers

Balbases.
(über trotzend.)
Recit.

Bild von dir mir Weigründ droht das Klo-ster dir! und ihm — der Tod! / Welch herrlich

Bild! Ihr Anblick erhöht meinen Muth! Ich weiß über mein Leben, meine Liebe, mein Blut. —

Andante sostenuto.
(Zu Elisoreen.)
O könn - tet ihr ins Herz — mir se - hen, dann

wür - de mei - ne Lieb - euch kund; / Ihr liesst — mich nicht ver -

geb - lich fle - hen, / Er - hö - rung, Er - hö - rung sprü - chen Aug' *dim.* — und

Eleenore. (für sich)

Balbases.
Mund.
Farnese.

Vor bei ist mei nes Le bens Traum,
Die Hand, sie würde mei ne fas sen, die lie bend such ent.
O sei nicht hart O sei nicht hart für sol ches Fleh'n!

poco a poco stringendo

der ach, so schön be gon nen! Du sü sses
gr gen wiakt, Um nim mer mehr von mir zu las sen, um
poco a poco stringendo
Mein Kind, er hö re ihn und

Tempo I.

Glück, das ich er schn te,
nim mer mehr von mir zu las sen, bis uns res Le bens Son ne
mich Willst du den Va ter glück lich seh'n, denn

rit. Tempo.

du bist da - hin! du sü - sses Glück, du bist da - hin!

sinkt. Bis uns - res Lebens Son - ne sinkt. O kommt und
vor.

sieh, wie kei - ner liebt *rit.* er dich. O sei nicht

bei ist mei - nes Le - bens Traum, der ach, so schön be - gon - nen!

lasst ver - eint uns zie - hen ja fort in mein

hart für sol - ches Fle - hen, mein Kind er -

der ach, so schön be - gon - nen! Du sü - sses

Land voll Son - nen - schein. Nicht lü - gen

kü - re ihn und mich will - t du den

stringendo

Glück, das ich so heiss er-sehn-te mein ei-gen
 lasst mich fle-hend knie-en, o wer-det mein,
 Va-ter glück-lich sehn. O sei nicht

stringendo

stringendo

schon zu nen-nen wähn-te,
 für e-wig mein! O
 hart für sol-ches Fle-hn

a tempo.

mein ei-gen schon zu nen-nen wähn-te,
 wer-det mein, für e-wig mein!
 mein Kind er-hö-re mich, o sei nicht

Harmone.

Clar. Horn, u. Fagott.

du bist da . hin, du bist da . hin!

stet . wig mein! *stet* . wig mein!

hart, er . hö . re mich!

Recit.

Eleonore. (für sich)

Was soll ich thun? Ich muss mich fü . gen, Wenn auch mein Herz soll un . ter .

(Mit innem Kampf zu Balbaces.)

lie . gen. Hier nehmt mei . ne Hand, doch fragt mich nicht, ob mei . ne

Andante.

Moderato.

Lie . be zu euch spricht. Zu fol . gen euch bin ich be . reit.

Balbaces.
(Ihre Hand an die Lippen führend.)

Habt

cresc.
 Dank, habt Dank für solche Seligkeit!
cresc. *ff*

Ich ha - be er - run - gen ihr Herz, ih - re Hand - und mäch - tig be -

Eleonore.

Ich ha - be ge - run - gen bis Hoffnung entschwand; Nun
Farnese.
 zwungen was mir wi - der - stand. Er hat nun er - run - gen ihr Herz, ih - re Hand -

bin - ich be - zwun - gen, ge - knüpft - ist das Band. Ich ha - be ge -
Balbaces.

Farnese. Ich ha - be er - run - gen und mäch - tig be - zwun - gen
 und mäch - tig be - zwun - gen was ihm wi - der - stand - er hat nun er -

du bist da - hin, du bist da - hin!

für - wig mein! für - wig mein!

hart, er - hö - re mich!

Recit.

Eleonore. (für sich)

Was soll ich thun? Ich muss mich fü - gen, Wenn auch mein Herz soll un - ter -

(Mit innerm Kampf zu Balbaces.)

lie - gen. Hier nehmt mei - ne Hand, doch fragt mich nicht, ob mei - ne

Andante.

Moderato.

Lie - be zu euch spricht. Zu fol - gen euch hin ich be - reit.

Balbaces.
(Ihre Hand an die Lippen führend.)

Halt

Meine, ge-wonnen das Spiel! Zu En- gewonnen das Spiel! bald wird sie die
 O ei-le, nicht säu-me, auf dass dich er-blickt noch heu-te mein

cresc. de der Traum.
 Meine, gewonnen das Spiel, gewonnen das Spiel. Ich ha-be er-run-gen ihr Herz, ih-re
 Au-ge als Braut ge-schmückt. Er hat nun er-run-gen ihr Herz, ih-re

Für e-wig vor-bei je-nes sü-ße Spiel! Zu En-de der
 Hand und mäch-tig be-zwun-gen was mir wi-der-stand. Bald wird sie die
 Hand und mäch-tig be-zwun-gen was ihm wi-der-stand. O ei-le, nicht

Traum, — mein Ur - theil — fiel! für e - - wig vorbei, jenes
 Mei - ne, gewon - nen das Spiel! — Bald wird sie die Mei - ne, gewonnen das Spiel -
 sen - ne, auf dass dich er - blickt, noch heu - te mein Au - ge als Braut —

sein Interesse
 - zu - - sse Spiel! | zu En - de der Traum, mein Ur - theil fiel!
 - gewonnen das Spiel! Mein — muss sie
 - ge - schmückt. Vor - bei ist der Traum, der Schlei - er fiel,
ff

einmal
 für e - wig vor - bei jenes zü - sse Spiel!
 wer - den die reiz — ge - schmückt. Wie kei -
 und ich hab er - reicht meiner Wün - sche Ziel!
ff

cresc.

Zu En-de der Traum, mein Ur - theil
 - ne auf Er - den mein Au - ge er - blickt. Ich
 O ei - le, nicht sä - me, auf dass dich erblickt, noch

p *cresc.*

fiel! mein Ur - theil fiel!
 ha - be er - run - gen ih - re Hand, ja ih - re Hand.
 heu - te mein Aug' als Braut ge - schmückt. als Braut ge - schmückt.

(All. ab.)

N^o 3. SCENE und ARIE.

(Die Scene bleibt einige Augenblicke leer, dann unter nachstehender Musik tritt Angioletta auf.)

Adagio.

Flauti.

Pianoforte.

Oboi.

Clari.

Oboi.

Recit.

Angioletta.

Hie - herhieß mich der Meister gelin und seiner

harren. Hier soll das Lied ich sin-gen, das er in Tö-ne ge-setzt und dann mich ar-mes Kind ge-

Violini.

Viola.

Fag.

lehrt. Ein Wunder hat es vollbracht. Denn es erschloss — in meinem Herzen so ungeahnte

Andante. Andante sostenuto.

Wonne — Schmerzen, die mich be-se-ligt bald, bald traurig mich ge-macht.

I - ta - liens ar - mes Kind, ver-lob - te ich hei - ter,

Finis e Oboe. *p*

(Mit freudiger Erregung.)

ruh - ig mei-ne Ta - ge, da nah-te er, und es er-beb-te mein Herz bei

sei-ner Tö - ne Kla - ge. Sie zo - gen un-be-wusst dann ein in meiner

creso. *f rit.* Tempo.

Brust, mit ih - nen sein Bild so hehr so mild!

Und was mich erfüll - te mit ah - nendem Be - ben, sein

Rascher.

Lied hat Spra - che ihm ge - ge - ben. Ich

lie - be ihn! so janch - zet mein Herz, zum Him - mel hoch - em - por - ge -

sp *creso.*

ho - ben. Und was mich erfüll - te mit ah - nendem Be - ben, sein

pp

Lied hat Sprache ihm ge - ge - ben, sein Lied, sein

Lied hat Sprache ihm ge - ge - ben, hat Sprache ihm ge - ge - ben. / Doch darf ich ihn

ritard. **Allegro.** **Recit.**

lie - ben? - Weh, die - ser Schmerz! Meine Him - mel sind zer - sto - ben. Und e - ben er - füllt noch von

Andante. **Finale**

Handwritten notes:
 (17...)
 18

Se - lig - keit, er - liegt mein Herz dem na - men - lo - sen

Allegretto.

Ja,

rall.

44 (Mit gesteigerten Gefühl, doch voller Innigkeit.)

freudig will ich ihm die - nen, ihm le - ben nur al - lein, der mir wie ein Gott er -



schle - nen, ihm will ich stets mich weihn ihm will ich stets mich



weihn. Zu ihm ja nur auf - zu - schau - en, ver - stoh - len aus - der



Fern' in Her - zen ihm ver - trau - en wie mei - nem Gott und

rallent.



a tempo.

Herrn. Dies soll mir Won - ne bringen, ein stil - les,



trau - tes Glück, und dan - kend will ich dankend will ich singen

und frei - ssen mein

pp

Ge - schick. Ja, freu - dig will ich ihm

pp

die - nen, ihm le - ben für al - lein, der mir wie ein Gott er -

schie - nen, ihm will ich stets mich weihn, ihm will ich

stets mich weihn. zu ihm ja nur auf zu schau en, ver-stöh-len aus der

Fern, im Her-zen ihm ver-trau-en, wie mei-nem Gott und

rallent.

pp colla parte

a tempo.

Herrn. Zu ihm zu ihm zu ihm, zu ihm nur

auf zu schau-en, diess soll mir Won-ne sein, diess soll

mir Won-ne sein.

Nº 4. FINALE. *1^{mo}*

Andante con moto.
Horn. Violini.

Pianoforte.

Astorga.
Horn. Viol.

dimin. *p*

Ihr

Recit.

Freunde, betretet je ne Stufen, und seid be reit auf meinen Wink die Sere na de zu be

Tempo I. **Recit.**

ginnen. Und du Angioletta, nimm all deine Kraft zu

Andante.

sammen: Es gilt zu zei gen des Gesanges Macht. Mein

Schicksal ruht im nächsten Augenblick: Was wird er bringen, Schmach? unendlich Glück?

hab ich zu hoffen diess ein Recht? Wer ahnt denn, dass ich sie lieben darf, dass durch Ge-

burt ich der Fürstin gleich? O sorglos Träumen, das mich eingewiegt; nun da Entscheidung naht er-

wache ich und all mein Hoffen will in nichts zer-stieben! Und doch bin ich hierher be-schieden zu einem

Brautfest mit meinem Sang! Wenn für einen Andern er tönen sollte? Weh! es wär mein

CHOR mit BALLET.

Allegretto.

(Cavaliers und Damen treten auf von allen Seiten, sich begrüßend, in Gruppen plaudernd. Sitze werden von Dienern

Tact
Marcato

The piano introduction consists of two systems of staves. The first system features a treble clef staff with a melodic line and a bass clef staff with a rhythmic accompaniment. The second system continues the accompaniment with dense chordal textures. The tempo is marked 'Allegretto' and the dynamics include 'Tact' and 'Marcato'.

und Pagen gebracht etc.)

The piano accompaniment for the first vocal entry, featuring a treble and bass clef staff. The bass line is particularly active with sixteenth-note patterns.

The piano accompaniment for the second vocal entry, continuing the rhythmic and harmonic patterns from the previous system.

Soprani. *mf*
Alti.
Chor. Schon öff - nen sich die Pfor - ten, die Gä - ste
Tenori. *mf*
Bassi.

The vocal staves for Soprano, Alto, Tenor, and Bass are shown. The lyrics are: "Schon öffnen sich die Pforten, die Gäste". The dynamics are marked 'mf'.

The piano accompaniment for the vocal staves, providing harmonic support for the lyrics.

die freu - dig,
zu em - pfahn, die freu - dig al - ler Or - ten die
die freu - dig, die

The vocal staves continue with the lyrics: "die freudig, zu empfangen, die freudig aller Orten die die freudig, die".

The piano accompaniment for the final vocal phrase, concluding the musical passage.

al - - - ler Or - ten und froh er - regt sich nah'n,

fren - dig al - ler Or - ten und froh er - regt sich nah'n, und froherregt sich
fren - dig al - ler Or - ten und froh er - regt, und froherregt sich nah'n, und froherregt sich

nah'n, und froh er - regt sich nah'n. *p* | Sagt an, welch
nah'n, und froh er - regt sich nah'n.

cresc.
neu - e Kun - de wird hier uns wohl zu Theil? Wohl bringt die näch - ste
cresc.

Stünde dem Hanse, dem Han - se Glück und Heil! dem Han - se Glück und Heil! dem Han - se Glück und Heil! dem Han - se Glück und Heil!

Heil! dem Han - se Glück und Heil! dem Han - se Glück und Heil!

Han - se Glück und Heil!

Handwritten musical notation including treble and bass staves for both voice and piano, with various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings like *ff*.

BALLABILE.

Andante sostenuto.

espressivo
p

Oboe.
Cello.

Oboe.

mf

p

ad.

attaca

musical score for piano, page 58, featuring six systems of music. The score is written in treble and bass clefs, with a key signature of two sharps (F# and C#). The first system is marked *mf*. The second system is marked *p*. The third system is marked *ad.*. The fourth system is marked *ad.*. The fifth system is marked *ad.*. The sixth system is marked *ad.* and ends with the instruction *attaca*.

Allegretto.

The first system of the musical score consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature has two sharps (F# and C#). The music begins with a piano (p) dynamic marking. The first measure contains a treble clef, a key signature change to two sharps, and a 3/4 time signature. The melody in the upper staff features eighth-note patterns, while the bass line provides a steady accompaniment. The system concludes with a double bar line and a repeat sign.

The second system continues the piece with two staves. The upper staff features a more active melody with sixteenth-note runs, while the bass line remains accompanimental. The dynamic remains piano (p).

The third system shows a continuation of the piece. The upper staff has a melodic line with some rests, and the bass line has a rhythmic accompaniment. The dynamic is piano (p).

The fourth system continues the musical development. The upper staff has a melodic line with some rests, and the bass line has a rhythmic accompaniment. The dynamic is piano (p).

The fifth system continues the musical development. The upper staff has a melodic line with some rests, and the bass line has a rhythmic accompaniment. The dynamic is piano (p).

The sixth system continues the musical development. The upper staff has a melodic line with some rests, and the bass line has a rhythmic accompaniment. The dynamic is piano (p).

The seventh system continues the musical development. The upper staff has a melodic line with some rests, and the bass line has a rhythmic accompaniment. The dynamic is piano (p).

The musical score is written for piano and consists of seven systems, each with a treble and bass staff. The key signature is two sharps (F# and C#), and the time signature is 4/4. The notation is highly detailed, featuring numerous sixteenth and thirty-second notes, often beamed together in complex patterns. Dynamic markings include *ff* (fortissimo), *pp* (pianissimo), and *p* (piano). The piece ends with a double bar line and repeat dots.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The treble clef part has a dynamic marking of *f* (forte) and the bass clef part has a dynamic marking of *ff* (fortissimo).

Second system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The bass clef part has a dynamic marking of *p* (piano).

Third system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The treble clef part has a dynamic marking of *f* (forte).

Fourth system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The treble clef part has a dynamic marking of *f* (forte).

Fifth system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The treble clef part has a dynamic marking of *p* (piano).

Sixth system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The bass clef part has a dynamic marking of *p* (piano).

Seventh system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The treble clef part has a dynamic marking of *f* (forte).

= de *Andante* $\frac{6}{8}$ $\frac{4}{4}$ = *Cor*

Coda.

The first system of the Coda section consists of two staves. The right-hand staff (treble clef) features a melodic line with eighth and sixteenth notes, including some triplets. The left-hand staff (bass clef) provides a rhythmic accompaniment with eighth notes and chords. A dynamic marking of *p* (piano) is placed above the first measure of the right-hand staff.

The second system continues the musical texture from the first system, with similar melodic and rhythmic patterns in both staves.

The third system shows further development of the Coda's musical ideas, maintaining the intricate interplay between the two staves.

The fourth system introduces a dynamic marking of *ff* (fortissimo) in the left-hand staff, indicating a significant increase in volume.

The fifth system continues the *ff* dynamic, with dense chordal textures and active melodic lines in both staves.

The sixth system maintains the high energy and complexity of the previous systems, leading towards the end of the section.

The seventh system concludes the Coda section. It features a melodic flourish in the right-hand staff and a final chordal cadence in the left-hand staff. A dynamic marking of *ff* is present. The system ends with a double bar line.

4 Pagen.
(aus dem 1. u. 2. Teil.)

HYMNE.
Andante maestoso.

Angioletta.

Der Herzog naht! Wie

hist du gross, o Lie - be! Ein Wun - derbist du hoch zu prei - sen. Welch

Harfe

Herz kann vor dir flie - hen, sich dei - ner Kraft ent - zie - hen? sich

deiner Kraft ent - zie - hen? So we - nig wieder Geist der Wei - sen dich

Lie - be, kann er gründen, die Grösse deiner Macht kann fin - den! Wie bist du gross, o

ad libitum
 Lie - be!

Tenore.
Astorga's Schüler.
 (Einfaches Quartett.)
 Wie bist du gross, o Lie - be! wie bist du gross, o

Bassi.
 Wie bist du gross, o Lie - be!

Fl. Ob.
colla parte Quartett.
 Timpani.

Angioletta.
 Wie bist du hehr, Farnese. o

Lie - be! Lie - be!

Wie bist du gross, o Lie - be!

Soprani.
 Alti.
Chor der Gäste.
 Tenore.
 Bassi.
 Dem Fürsten Heill

Angioletta.
 Lie - be! Wenn zu der Tugend ho - her Fül - le den
 Farnese. sam - melt sich ich in festlicher Stim - mung die wer - then Freunde mei - nes

Lie - ben den da - he - best, mit ihm, gen Him - mel
sang *besten* *flüster* *mit* *günstiger* *Bräut* *- mel*
 Hau - ses, auch tönt schon hell des Meisters Lie - beslied,
 schwe - best, mit ihm, gen Him - mel schwe - best, dann
bräut *besten* *flüster* *mit* *günstiger* *Bräut* *- mel* *schwe* *best*, *dann*
 das Brant- und Ver - mäh - lungssauguns werden soll.
 hast du fremd der ird - schen Hül - le, das Herz - al - lein er
besten *flüster* *mit* *günstiger* *Bräut* *- mel* *schwe* *best*, *dann*
 Ja, seht ihn hier, ja, seht ihn
 le - sen zum Hei - lig - thum, da Wunder - we - sent Wie
besten *flüster* *mit* *günstiger* *Bräut* *- mel* *schwe* *best*, *dann*
 hier, den meine Wahl dem theuren Kin - de

Angioletta.

dimin.
 bist du hehr o Lie - be!

Farnese.
 gab zum Ge - mahl! ja zum Ge - mahl!

Astorgas Schüler.
 Wie bist du hehr, o Lie - be!

Chor der Gäste.
 Ge - grüsst sei freudig die - ser

dimin. *p* *Temp.*

Angioletta.
 Astorga. *Wie*
 Wie bist du hehr? Vorher ist al - lest

Wie bist du hehr o Lie - be! *pp* Lie - be!

Bund! Will - komm - ne Botschaft ward uns kund!

pp

bist du schön, o Lie - - - be! Wenn du ge - läutert al - so
 O brüchicht, Herz! Geist, hal - te fest, ent -

ei - nigst zwei Her - - - zen, die sich fan - - - den, mit -
 weich nicht der gequäl - ten Hül - le. Und acht! mein armes Lied besingt die
 sol - chen heil - - - gen Ban - - - den, mit sol - chen heil - - - gen

That, die mir nun al - les raubt! zu viel der Schmach!

Ban - den, von nu - - ge - stürmer Gluth sie rei - nigst, dass
 Farnese.
 Don Car - los, Her - - zog von Los Bal - ha - ces, Si - ei - liens Gouver -

so - in hehrer Schö - ne (zusammenfahrend) des Schöpfers schön - stes Werk sich
 Astorga
 Bal - ha - ces, - der -
 nur stell ich euch vor.

krö - ne! Wie bist du schön, o Lie - bel
 Mör - der mei - nes Va - ters! (Zu den Sängern vortretend) Haltet ein ihr Töne der
 Astorga's Schüler. Wie bist du schön, o Lie - bel

Astorga. Moderato.

Freude ge - nug! In Fluch verwandelt euch, in Fluch!
 Sopran.
 Alti. Was soll's?
 Tenore. Was soll's? Wo -
 Bassi. Was soll's? Woher dieses
 Was soll's? Wo - her die - ses To - hen?

SP
 cresc.

Astorga.

(Dazwischentretend, mit
erzwungener Fassung.)

Ver.

Woher die.ses To.ben? Was deu.ten, was deu.ten diese ir.ren Wor.te?
 her die.ses To.ben? Was deu.ten, was deu.ten diese ir.ren Wor.te?
 To.ben? Was deu.ten, was deu.ten diese ir.ren Wor.te?
 Was deu.ten, was deu.ten diese ir.ren Wor.te?

cruc.

Recit.

zeiht! Nicht würdig schien mir dies ar.me Lied, der Fei . er die.ser Stun.de. Ein Andres ' lasst mich

Moderato.

singen! hört an! *Omos.* In einem Er . denpa.ra.

cruc. *s* *pp*

Andante.

die.se herrschte ein Ty.rann. Ein Ed . ler er.hob sich als Retter dieses Landes. Doch

pp

Recit.

Adagio.

Missgeschick! er unterlag und ward verdammt, von Henkers bänden auf dem Blutgerüst schmachvoll zu

enden. Noch zwingt sein Mörder — Fluchwürd'ger Hohn! des ärmsten Weib, den

Sohn zu schau'n des Vaters Leiden! An ihren Qualen will sich der Feige

Recit.

Adagio.

Recit.

weiden. Er erreichte sein Ziel. Kaum fiel des Gatten Haupt, da

brach das Herz des edlen Weibes, und Wahnsinn fasste den schwachen Knaben. Wohl-

Adagio.

an! Dieser Mann, der sol - che That voll - bracht, voll Graun und

Recit.

(Auf Bollners deutend.)

Mord, er steht vor euch Die - ser ist's! und des Ge -

Allegro.

ad libitum

mor - deten Sohn bin ich! Ja, dieser Sohn bin

Tempo.

ich! —

Chor. Entsetz - lich Wort!

QUINTETT mit CHOR.

Balboes. Largo.

Diess Wort! es haunt die Hand am Schwer-te, es starrt mir Herz und Blut. Der

Tempo. Astorga

Fre - che der mich so entehr - te, er falle meiner Wuth! ja, — er falle meiner Wuth!

Farnese. setzlicher, der mich ent - ehr - te, ver - goss des Va - ters Blut! Sein

Diess Wort! — die Hand haunt es am Schwer - te, Weh ihm! dass er so ihn ent-

Hass der mich ver - folgt, begehrt des Armen letz - tes Gut, begehrt des Armen letz - tes

ehr - te, erweckte solche Wuth: dass er ihn so ent - ehr - te, erweckte solche

Eleonore.

Entsetz - - lich Bild, das er entroll - te, voll

Angioletta. Entsetz - - lich Bild, - das er ent.

Git.

Witt. *p*

Chor der Gäste. Entsetz - lich Bild, das er ent - - roll - - - te, voll

sp

crusc. Nacht und Graun, voll Graun und Blut!

dim.

roll Astorga. te, Voll Nacht und Graun und Blut!

Balbaces. Das Glück, das

Farnese. In ewger Hass sei

crusc. Nacht und Graun und Blut. *dim.* Der Ar.me! Hass ist

Entsetzlich Bild, das er entroll - te.

crusc. *dim.*

Sein Wort gleich Him - mels - don - ner groll - te, sein Blick war Feu - er -
 Sein Blick war Feu - er -

sich mein Herz er - ko - ren, mein Herz er - ko - ren, für e - wig ist
 ihm, sei ihm geschwo - ren, sei ihm geschwo - ren; er ist ver -

ihm, ist ihm geschwo - ren, ist ihm geschwo - ren;
 Ent - z lich Bild,

gluth, war Feu - er - gluth. Sein Ur - theil
 gluth, war Feu - er - gluth. -
 mir ver - lo - ren! das Glück das sich mein Herz er -
 lo - ren, sein Ur - theil fiel!
 sein Ur - theil fiel! sein Ur - theil fiel!

Der Ar - me!
 Sein Wort gleich

pp
 Sein Wort gleich
 pp

dim.
 fp

dim.
 fp

fiel, er ist ver-lo-ren! sein Ur-theil
 Ach, dürft' sein Leid ich mit ihm tra-gen!—
 ko-ren, für e-wig ist es mir ver-
 Ja, ew' - ger Hass sei ihm ge-schwo-ren;
 Hass ist ihm ge - - schwo - ren; sein Ur - theil
 Him - - mels - don - - ner groll - te, sein Blick war
 fiel, er ist ver - lo - - ren!
 Was ich em - pfin - de, wer - kann es sa - - gen!
 lo - ren. Das Glück - das
 sein Ur - - theil fiel, er ist ver - lo - - ren!
 fiel, er ist ver - - lo - - ren!
 Feu - - er - gluth. Sein Blick war Feu - er - gluth. Wie ist der

IIIII

Sein Ur - - - - - theil fiel,

Wer kann es sa - gen?

sich mein Herz er - ko - - - - - ren,

Ja, ew' - - - - - ger Hass ist ihm ge -

Der Ar - - - - - me! Hass ist ihm ge -

Ar - me, der Ar - - - - - me zu be - kla - gen,

string. cresc. er ist ver - lo - - - - - ren!

string. *cresc.* Wer kann es

cresc. e string. für e - - - - - wig ver - lo - - - - - ren,

schwa - - - - - ren, cresc. e string. sein Ur - - - - - theil fiel,

schwa - - - - - ren, cresc. string. er ist ver - lo - - - - -

string. der sol - ches Lei - - - - - den zu er -

cresc.

Tempo I.

Ja er ist ver-
 sa - gen; ach dürft' sein Leid ich
 für - wig ver - lo -
 sein Ur - theil fiel, er ist ver - lo -
 ren, er ist ver - lo -
 tra - gen, wie ist der Ar - me
 sein Ur - theil fiel, er ist ver - lo - ren;
 tra - gen, was ich empfinde, wer kann es sa - gen; ach dürft' sein Leid ich mit ihm
 ren! das Glück das sich mein Herz er - ko - ren, auf e - wig ist es mir ver -
 ren. Ja, ew'ger Hoss sei ihm geschworen; sein Ur - theil fiel, er ist ver -
 ren, er ist ver -
 zu hekla - gen.

f rall.
f rall.
f rall.
f rall.
f rall.
f rall.
f rall.
f rall.
f rall.

lo - ren; sein Ur.theil fiel, er ist ver - lo.ren; sein Ur theil fiel, er ist ver -
 tra - gen, was ich empfinde, wer kann es sa.gen; ach dürft' sein Leid ich mit ihm
 ren! das Glück das sich mein Herz er - ko.ren, auf e - wig ist es mir ver -
 ren. Ja, ew'ger Hoss sei ihm geschworen; sein Ur - theil fiel, er ist ver -
 ren, er ist ver -
 zu hekla - gen.

p
pp
pp
pp
pp
pp
pp
pp
pp

lo-ren; sein Ur-theil fiel, er ist ver-lo-ren!

tra-gen, ich mit ihm tra-gen!

lo-ren, es mir ver-lo-ren!

lo-ren, er ist ver-lo-ren!

lo-ren, er ist ver-lo-ren!

entsetzlich Bild!

Clar. Horn

Flaut. Oboe

Timpani

Astorga. Recit.

Und nun voll-en-de dein Werk, da du das Lieb-ste mir ge-

raubt! Doch erst noch hö-re, was ich dir kün-de: Ich lie-be sie, wie

Obol. Clar.

Coroi.

mit No. 76 Masurka zu befolgen!

Tempo.

Recit.

du sie nie zu lie-ben ver-magst, denn dei-ne Lie-be ist Ver-

Balboes.

he-chen! Ver-rä-ther, zieh! ver-thei-di-ge dich! sonst treibst du, bei

Andante.

Astorga.

Gott, zum Mor-de mich! Die Hand, die gewohnt die Saiten zu rüh-ren, nicht

p Clar. Corai e Fagotti.

Recit.

hat sie verlernt den Degen zu füh-ren. Doch ge-gen dich, Mör-der, führ' ich ihn

Allegro.

Recit.

nicht. (Er wirft seinen Degen, den er gezogen, Balboes vor die Füße.) Her-an, wie die Mei-nen, so mor-de auch

* Kann von hier aus bis zum Abschluss nach einem ganzen Ton höher gespielt werden. 11111

attacca:

Von All' meinem Lie - ben ist nichts mir ge - blie - ben,
 O Gott! lass sein
 se - hen, soll ich nicht ver - ge - hen in e - wi - ger Qual.
 se - hen, soll ich nicht ver - ge - hen in e - wi - ger Qual.
 Nichts ist ihm geblie - - - ben von All' sei - nen
 sehen, von hier nie er - ge - hen,

von All' meinem Lie - ben ist
 Leben nun En - gel unschweben. Den Ho - - hen zu se - hen
 Die Schande womit ich be - droht, sühnt nur der
 die Schande womit ich be - droht, sühnt nur der
 Lieben, was heiss er ver - ehrt, den hoch wir ver - ehrt,
 Zu viel nun, er ster - be, ver - ge - - he, ver -

nichts mir ge - blie - ben, ge - bro - - - - - eben mein
 in Qua - - - - - len ver - ge - hen,
 Tod, die Schande womit ich be - droht, sühnt nur der Tod. Ver -
 Tod, die Schande womit ich be - droht, sühnt nur der Tod. Zu
 den hoch wir ver - ehrt, den hoch wir ver - ehrt. o Gott be -
 gr - he, nicht darf es ge - schehen, er bü - - - - - sse die Qual,

Herz! Nie wird meinem
 es bricht mir das Herz!
 ri - - - - - ther, so ster - be, ver - gr - - - - - he, ver - der - be, die
 viel nun, er ster - be, ver - ge - - - - - he, ver - der - be, die
 schütz' ihn vor sich - rem Tod, o Gott! be - schütz' ihn vor sich - rem Tod,
 er bü - sse die Qual, er bü - sse die Qual. Die Schande wo -

Le - - ben mehr Frie.de ge - ge - ben.
 O Gott, lass sein Le - - ben nun En.gel um schwe -
 Schan.de, womit sein Wort mich bedroht, süht nur der Tod.
 Schan.de, womit sein Wort mich bedroht, süht nur der Tod.
 lind.re die Noth, lind.re die Noth, lind - re die Noth.
 mit sein Wort uns be - droht, süht nur der Tod.

Astorga. Meno mosso.
 (Balthaers die Brust liestend.)

ben. So nimm denn mein Le.ben.gern will - ich's ge - ben, es ist ob - re
 Astorgas Schüler. O Gott, lass sein Le.ben nun En - gel um .schweben, mit schirmen .dem
 Zu
 Zu

Hotel

no *folle* *meno* *rall.* *Tempo.*

Werth, es ist oh-ne Werth, gern will ich's ge-ben, es ist oh-ne
 rit-ther, so ster-be, ver-ge-he, ver-der-be,
 viel nun, er ster-be, ver-ge-he, ver-der-be, *rall.* *p*

Erz, mit schirmendem Erz, er-lös' ihn von Al-lem was ihn, was ihn be-
 viel nun, er ster-be, ver-ge-he, ver-der-be, *rall.* *p*

Werth, da nichts mir ge-blie-ben.
 dein Blut muss ich se-hen, *Ver-rä-ther*, so ster-be, ver-ge-he, ver-
 sein Blut muss ich se-hen, zu viel nun, er ster-be, ver-ge-he, ver-
 droht. Den Mei-ster zu se-hen,
 er ster-be, ver-der-be, zu viel nun, er ster-be, ver-ge-he, ver-

Von All' den Lie - ben, von All' den
der - be! Dein Blut muss ich sehen, soll ich nicht ver - ge - hen!
der - be! Sein Blut muss ich sehen, soll ich nicht ver - ge - hen!
in Qua - len ver - ge - hen, er - lös' ihn von
der - be! Nicht darf es ge - schehen, von hier nie er - ge - hen.
Lie - ben die heiss ich ver - ehrt, die heiss ich ver - ehrt, die heiss ich ver - ehrt,
Die Schande, wo mit sein
Die Schande, wo mit sein
Al - len was ihn be - droht, es bricht uns das Herz, es bricht uns das Herz.

ehrt, von Al- den Lie-ben die heiss ich ver-ehrt. *cresc.*
 Wort mich bedroht - süht nur der Tod, *cresc.*
 Wort mich bedroht - süht nur der Tod, *cresc.*
 Herz, er-lös' ihn von Al-lem, von Al-lem was ihn be-droht, lindre die Noth, *cresc.*
 Er büsse die

(Astorga sinkt erschöpft zu Boden. Balneus will ihn durchbohren, da
Tempo I. Eleonore.

Nie wird mei-nem
 Her-an, her-an.
 ja, nur der Tod, süht nur der Tod. *ff*
 ja, nur der Tod, süht nur der Tod. Sein Blut muss ich
 lindre die Noth, lind-re die Noth. O Gott, lass sein
 Sein Loos ist ge-
 Qual, - er büsse die Qual. Zu viel nun, er

wirft sich Angioletta dazwischen und blöset ihre Brust dem Schwerte dar. Balbaces, von ihrer Schönheit betroffen, hält inne. Die Schüler Astorgis

Le-ben mehr Frie - den ge - ge-ben, zu gross ist der Schmerz, zu gross
 se - hen, soll ich nicht ver - ge-hen in end - lo-ser Qual, in - end -
 Le-ben, nun En - gel um-schweben mit schirmen-dem Erz, mit schirmendem Erz, mit
 fal-len, ver - dammt von Al-len, den hoch wir ver - ehrt, den hoch, den
 ster-be, ver - ge - he, ver-der-be, es bleibt kei-ne Wahl, es bleibt, es

ziehen diesen, den Angioletta fortwährend deckt, fort; (zwischen fällt der Vorhang.)

ist der Schmerz.
 - lo-ser Qual.
 schirmendem Erz.
 hoch wir ver-ehrt. (Der Vorhang fällt.)
 bleibt kei-ne Wahl.

Astorgis
Quelle: Archiv der...

Griffu 16 Me)

AKT II.

83

Angioletta's Wohnung bei Parma. Eine farbenreiche Landschaft. Im Hintergrunde rechts Parma. Links eine Fernsicht. Im Vordergrunde links eine Hütte, malerisch von Reben und Blumen unrankt. Bei der Eingangsthüre eine schattige Pflanze, darunter eine Steinbank und ein Tisch. Rechts im Vordergrunde auf einigen Stufen eine Nische mit einer Madonna. Astorga sitzt auf der Steinbank; vor ihm auf dem Tische liegt ein offenes Notenbuch und ein Stift, den Kopf auf die Hand gestützt, blickt er sinnend und düster vor sich hin.

Nº 5.

Andante.

Pianoforte.

dim. (Vorhang.) *pp*

Recit.
Astorga.

Einsam! al-lein! al-lein! ent-setz-lich Wort! In-deß die schö-ne, lachende

Adagio.

Welt er-reich-bar mei-nen Blicken liegt, und See-le sich an See-le schmiegt, bin ich al-lein!

Allegro. (er steht auf.) **Recit.**

Al-lein mit meinem Sehnen, mit meinem Schmerz, mit meinen Thränen! Doch nein! Es sind nur

Andante.

Bil-der, Gedanken, die krankhaft mir das Hie-n um-ran-ken. Blieb mir doch mei-ne Kunst, die mich

Recit.

lacht, die mir das Da-sein so magisch be-lebt. Und auch ein We-sen es noch gibt, das mich

Flauti e Oboi.

Andante. **Recit.**

liebt, wie ei-nen Bruder liebt! Angio-letta! Drum fort mit bösen Denken! Und nun zur

Clarin Fagott.

Arbeit! Nicht will ich ruh'n, bis die-se Hym-ne vol-len-det, in die ich ge-legt **Al-les was mei-ne**

Adagio.

(Nicht für Stimme)
mezza voce

Seele so tief be - wegt. "Sta - bat ma - ter do - lo - ro - sa,

p
Facetti

Jux - ta cru - cem la - cry - mo - sa, Dum pen - de - bat fi - li - us,

Cu - jus a - ni - mam ge - men - tem Con - tris - ta - tem et do - len - tem Per transi - vit

glatt diens... Durch die See - le voller Trau - er, seuf - zend un - ter

pp

To - o - res - des - schau - er jetzt das Schwerdt des Lei - dens

To cresc. tremolo
cresc.
f Corni e Trombe.
pp

Recit.

ging Da! da ist sie... voller Schmerzen, mit dem Leidenschwert im

Flauti e Obol.

sp

Andante con moto.

Herzen, da man das Liebste ihr geraubt! Zu ihren Füßen rollt ein blutig

sp

stringendo

Recit.

Haupt fahl mit gläsernen Blick starrt es sie an. Weh! er dringt ins

stringendo

Allegro.

Recit.

Herz! Es ist ge-

ff Harmonie. *Vol.* *pp*

Adagio.

than... O Mutter! O Mutter! Mater dolorosa!

p *Clare Fagotti.* *Corni e Fagotti.*

LIED. **Angioletta.**
Andante con moto. (in der Hütte)

Wenn hart das Le-ben mich be-droht in Pein — und Noth, — so

p Flauti e Oboi.



ste-het mir im Strei-te ein En-gel stark zur Sei-te. Er schirmt mich gut, in



ritard. **Tempo.**
sei-ner Hut kann ich nicht un-ter-lie-gen. Den En-gel preisst mein

ritard.



Astorga.
Herz, der En-gel heisst der Glau-be, der Glau-be muss sie-gen. Der Glaube, er muss

f *p*



Recit. **Angioletta.**
sie-gen! Der Glau-be muss sie-gen! Wer sprach die-se Wor-te? *Und*

f *pp* *p* *pp*

Cornu e Fagotti.



(Aus der Hütte tretend und während dieser Strophe auf das Madonnenbild zuschreitend.)

Tempo.

sai, ne Schwester führet mich so si . . . cherlich durch das be.weg.te Le . ben. Was

p Flaut.

ritard. a tempo.

auch mich mag um . schwe . ben, ob Sturm und Nacht, ich bin — be . wacht und kann mich nicht ver .

ritard.

lie . ren. Den En . gel preisst mein Herz, der En . gel heisst die Hoff . ung, ja sie — soll mich

Astorga. **Recit.** **Angio.**

föh . ren! Die Hoffnung soll mich füh . ren, ja sie, soll mich füh . ren! An . gio . let . ta! Die

cresc. *pp* *p*

letta.
Tempo.

drit . te in dem Bunde ist, dass ihr — es wisst, — die Lie . be schön und lin . de! Sie

Flaut.

p

ritard. Tempo.

gibt dem Er-den-kin-de im Au-gen-blick das höch-ste Glück, wo-

Oboi. ritard. *Flauti.*

Liab' und Fern'

mit das Herz zu loh-nen. O Herr ver-leih, dass al-le drei auch mir im Her-zen

woh-nen! im Her-zen mir woh-nen! auch mir im Her-zen

Liab' und Fern'

Ver-leih dass al-le drei auch mir im Her-zen

pp

woh-nen!

woh-nen!

dim. *p* *pp*

Recit. Astorga.

Angioletta.

An-gio-let-ta! Mei-ster! Ihr seid hier? Wa-rum weilt ihr im Frei-en, wo man

Astorga.

euch so leicht ent-de-cken könn-te? / Noch im-mer fürch-test du für

nich? der Mon-den zwei sind bald ent-schwunden, seit Schutz in dei-ner Hüt-te ich ge-

Angioletta.

fun-den. Nichts hab ich mehr zu fürchten! Al-les, Mei-ster! Ihr wüsst ver-

lo-ren wenn er euch ent-deck-te, der Tod euch ge-

schworen! Und wollt ihr schaf-fen, so wählt da-zu die Klo-ster-

kir-che; sie bie-tet Schutz euch und Ruh. O geht und be-denkt,

Allegro. **Recit. Astorga.**
was euch be-droht, Es trifft auch mich, es wär mein Tod! Du hast wohl Recht mein

Kind. An die Ar-beit will ich, an sie nur den-ken und an dich. Dei-ne

(Er hat sein Notenbuch genommen und)
Wor-te, dein Sang, sie ga-ben mir Stär-ke zu neu-em Le-ben, zu mei-nem

legt zum Abschied ihr die Hand auf das Haupt. Dann geht er ab im Hintergrunde links.)

Adagio.

Angioletta.

Wer ke. Leß wohl, und Gott be. schü. tze dich! Lebt wohl denn Mei. ster, nicht sorgt euch um

Cornu e Fagotti.

Allegro.

mich!

cresc.

Recit.

(Der: Abgetragenen nachtrafend, rasch und mit Schmerz.)

Geh! du ar. mer, du lie. ber Mann! mein Den. ken fol. get dir, so viel ich nur

Andante maestoso.

denken kann! O mö. gen die En. gel, die mir Schutz ver.

p Harmonie

lehn, auch im. mer dir, auch im. mer dir zur Sei. te

Nº 6. BARCAROLE.

93

Allegretto.

Angioletta.

swin! Man naht! *resc.* rasch in die Hüt-te zu -

Tenori. (Mister der See.)

Chor der acht Cavaliere.

Bassi. *p* Leicht und schnelle trägt die Welle uns in sü-sser Ruh, *resc.* ja

Pianoforte.

(Tritt rasch in die Hütte.)

rück, sie ber-ge mich vor lästl-igem Blick!

wie im Spie-le, fort dem Zie-le unsrer Wün - sche zu. Lin-de Lüf-te, sü-sser Duf-te

wie im Spie-le, fort dem Zie-le unsrer Wün - sche zu. Lin - de Lüf-te, sü - sser Duf-te

we-hen mild uns an. Lust be-rei-ten sie, ge-lei-ten uns auf uns-rer Bahn. *f p* Lasst genie-ssen

we-hen mild uns an. Lust be-rei-ten sie, ge-lei-ten uns auf uns-rer Bahn. *f p* Lasst genie-ssen

uns das Heu-te, Al-les was das Le-ben beut — wie die Wel-le un-ver-weilt, —
 uns das Heu-te, Al-les was das Le-ben beut wie die Wel-le un-ver-weilt,

rasch die Zeit das Leben eilt.

(Eine prächtige Gondel erscheint auf dem Flusse, von der Seite der Stadt kommend. Ein Baldachin überdeckt sie und reiche Teppiche hängen über Bord. Die Cavaliere befinden sich auf dem Fahrzeuge.)
 Horch, welch Klingen, ma-gisch Sin-gen tönt zu uns em-por. — Ja, lasst uns lauschen
 (Auf der See.)

und dem Rauschen lei-ben Herz und Ohr. Sü-ße Lieder singt es wieder,
 Sü-ße Lieder singt es wieder,

cresc. voll von Lust und Weh. Und wir säumen gern und träumen
cresc. voll von Lust und Weh. Und wir säumen gern und träumen
cresc.

cresc. von der hol - den Fee! Lasst ge - nie - ssen uns das Heu - te,
cresc. von der hol - den Fee! Lasst ge - nie - ssen uns das Heu - te,
cresc.

p Al - les, was das Le - ben beut. Wie die Wel - le un - ver - weilt,
p Al - les, was das Le - ben beut. Wie die Wel - le un - ver - weilt,
cresc.

f rasch die Zeit - das Le - ben eilt!
f rasch die Zeit - das Le - ben eilt!
ff

Moderato.

Hier ist der Ort, wir sind am Ziel. In jenem
 Fürwahr! ein rei-zender Aufenthalt!
 Fürwahr! fürwahr ein rei-zender Aufenthalt!

Recit.

Moderato.

Kloster dort fand ich die Schö-ne, die Göt-tin der Töne. Geduld, Ge-duld! ihr schau-et sie

Andante.

beid... Ich preise mich glücklich, dass endlich ich fand die Per-le, nach der mich mein Kai-ser ge-

Moderato.

sandt.
 Ist sie wirk-lich so rei-zend, ihr Sin-gen so schön, so sollt ihr auch uns zu

Fagotti

cresc.
 Füssen ihr sehn, so sollt ihr auch uns, so sollt ihr auch uns zu Fü - ssen ihr
 zu Fü - ssen ihr
 zu Fü - ssen ihr

cresc.

pp
 sehn! zu Fü - ssen ihr sehn.
 (Laurista klopft an der Thür Angiolettas.)
 Laurista.
 Hol-la!

pp

Angioletta. *Andante con moto.*
 (von innen.) (Sie erscheint auf der Schwelle.)
 hallo! Ist Niemand hier? Wer klopft? Was ver - lan - get ihr?

Chor der Cavaliere.
 (Mit Erstaunen und Bewunderung)
 Wie schön ist sie! bei Gott noch nie mein Au - ge sol - che Rei - ze sah, ich bin ent - zückt, der

Angioletta.

Balbases. Was wol-len sie, die ich noch
 Ich fin-de hier die Hol-de, die mich
Lauriston. Wie schön ist sie, bei Gott, noch nie mein
 Erd' ent-rückt, Ma-donna selbst steht vor mir da!

nie an die-sem stil-len Or-te sah? Was wol-len sie, die ich noch nie an die-sem
 ma-gisch band, als ich sie sah! Die Ra-che glückt, denn nun er-blickt mein Aug' auch ihn, ihr
 Au-ge sol-che Rei-ze sah! Ich bin ent-zückt, der Erd' ent-rückt, Ma-don-na selbst steht

pp
Or - te sah? Mein Herz er - schrickt, und ban - ge drückt ein
pp
ist er nah! ich fin - de hier die Hol - de, die mich magisch band,
pp
vor mir da! Wie schön ist sie! bei Gott, noch nie mein Auge
pp
Wie ist sie schön, bei Gott, noch nie mein Au - ge sol - che

cresc.
Ah - - nen mich, das Un - heil nah! das Un - heil nah! das Un -
cresc.
da ich sie sah! Die Rache glückt, denn nun erblickt mein Aug' auch ihn, er
cresc.
sol - che Reize sah! Ich bin entzückt, der Erd' entrückt, Madonna selbst steht
cresc.
Rei - ze sah! Ich bin ent - zückt, der Erd' ent - rückt, Ma - donna selbst steht vor
cresc.

Recit.

heil nah!
ist ihr nah!
vor mir da!
mir da!

Lauris La
(zu Angioletta.)

Mein Kind, Erstaunen spricht dein

Blick! Hör an! ich bring dir Ruhm und Glück! Graf

Andante. *Andante con moto.*

Lauris, tan siehst du in mir. In ei nes Hø hern Na men spricht er zu dir! Mein

Herr, der Kai ser Le o pold, ist wie be kannt der Kunst gar hold, zu ihm will ich dich

föh - ren, und je - nen hohen Künstlerkreis, der ihn waringtzu sei - nem

Preis. ihn, sollst du fort. an nun zie - ren. Ja, ihn sollst du fort. an nun

Angioletta.
Meno mosso.
zieren. O! Herr, nicht mir gilt wohl diess Be. gehrt! wie käu' auch ich zu sol. cher Ehr! mein

Sin - gen gleich dem des Vo - gels dort, nicht taugt es für solch hohen Ort. Und

ritard. **Tempo I.**

frei wie er die Luft durch. zieht, so tönt nur in Frei - heit mein ein - fach

ad libitum.

Allegro moderato.
Lauristan.

(erstaunt.)

Lied. Das ist bei Gott zu viel! zu viel! zu viel!

Chor der Cavaliere.
(breiter und Lauristan verspottend.)

Ha, ha, ha, ha, ach, ar. mer Graf, das war zu
Ha, ha, ha, ha! ach, ar. mer Graf, das war zu

viel, ha, ha, ha, ha, ha, zu viel! gebt Acht! gebt Acht! Jetzt gewinnen wir das

Allegro.

Spiel

2 zweite Bässe.

In der

2 zweite Tenöre.

Mit dem Lorbeer wird man kränzen die
 O. per sollst du glänzen, als Hel. din, Kö. ni. gin.

2 erste Tenöre.

schö. ne Künstle. rin. 2 erste Bässe. Dei. ne
 Zu den Füßen wird dir sin. ken der Ca. va. lie. re Schaar.

Au. gen solln nur win. ken, sein Herz bringt Je. der dar

leggiero
 Er. reichbar ist dir je. des Ziel, du wählst nach dei. nem eig. nen Sinn; im hei. tern Scherz, im
p
piaggiero

crese. - - - - - *p*

Liebes-spiel bist du ja Kö-nigin! Er-reichbar ist dir je-des Ziel, du wählst nach dei-nem

crese. - - - - - *ff* *p*

crese. - - - - - *ff* *p*

crese. - - - - - *ff* *p*

eig-nen Sinn; im heitern Scherz, im Liebes-spiel bist du ja Kö-nigin; im heitern Scherz, im

crese. - - - - - *ff* *p*

crese. - - - - - *ff* *p*

ff *Piu mosso, quasi presto.*

Liebes-spiel bist du ja Kö-ni-gin.

p

Er-reichbar ist dir je-des Ziel, du wählst nach deinem Sinn; im hei-tern Scherz, im

p

p

iiii

Liebespiel, bist ja im-mer Kö-ni-gin. Er-reichbar ist die je-des Ziel, du wählst nach dei-nem

Sinn, im hei-tern Scherz, im Lie-bes-spiel bist du

Im

ja Kö-ni-gin, bist du ja Kö-ni-gin, bist du ja Kö-ni-gin, bist du

beitern Scherz, im Lie-bes-spiel bist du ja im-mer Kö-nigin, ja

-ni-gin, ja im-mer Kö-ni-gin, bist du ja Kö-ni-gin, bist du

Kö-ni-gin. Im hei-tern Scherz, im Lie-bes-spiel bist

ja Kö-ni-gin, bist du ja Kö-ni-gin, bist du ja Kö-ni-gin, bist du ja Kö-ni-gin,
 du ja immer Kö-nigin, ja

cresc. e string.
 gin, bist du ja Kö-ni-gin, bist du ja Kö-ni-gin, im hei-tern Scherz,
cresc. e string.
cresc. e string.

bist du ja Kö-ni-gin.
 Angioletta
 Ge

Recit. (mit Entrüstung)
 nug des frevlen Scherzes, zu hehr... dünkt mir die Kunst, als dass sie dien-te um sol-che
 Flaut.

Andante.

Gunst!

Cavaliere. *p* Ei seht die Stol.ze, ei seht die Stol.ze! So sin. ge denn, *f* Be -

(Ei seht die Stol.ze, ei seht die Stol.ze! So sin. ge denn, *f* be -

The first system of music features a vocal line for the Cavalier and a piano accompaniment. The vocal line begins with the word 'Gunst!' and then the lyrics 'Ei seht die Stol.ze, ei seht die Stol.ze! So sin. ge denn, Be -'. The piano accompaniment consists of a treble and bass clef staff with various chords and melodic lines. Dynamics include piano (*p*) and forte (*f*).

Recit.
Angioletta.

Wenn ihr be. gehrt, wohlan, es sei. — Nun heilige

keh. re uns, wir bit. . ten dich!

The second system of music features a vocal line for Angioletta and a piano accompaniment. The vocal line begins with the lyrics 'Wenn ihr be. gehrt, wohlan, es sei. — Nun heilige' and 'keh. re uns, wir bit. . ten dich!'. The piano accompaniment consists of a treble and bass clef staff with various chords and melodic lines. Dynamics include piano (*p*) and *rit.* (ritardando).

Andante.

Kunst be. gei. . stre nich!

Obse e Clar. *p*

The third system of music features a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line begins with the lyrics 'Kunst be. gei. . stre nich!'. The piano accompaniment consists of a treble and bass clef staff with various chords and melodic lines. Dynamics include piano (*p*) and *Obse e Clar.*

IMPROVISATION.

Andante sostenuto.

Angioletta.

Vom Him - mel ver - sto - ssen,
 zog der Schmerz zur Er - de, ih - ren Kin - dern dann; der
 Herr wies ihm das Menschenherz als sei - ne neu - e Hei - math an, und gleich der
 Freu - de zog er ein in dies A - syl, das still, — das still und rein. Doch
 Mit - leid fühl - te bald, Er - bar - men, der All - ge - rech - te, gab uns Ar - men, wenn

Obor.
Viola.
Flauto.
ten.
p
ten.
p
Red.
** Red. **
Red.
** Red. **
dim.
pp
Bern.
Fag.
p

string.

schmerz_bewegt wir sind und bang, als Trost die Tü - ne, den Ge.

p string.

Adagio. (Mit steigender Begeisterung) *poco a poco cresc.*

sang! - Ich grü - ße dich! und es er - schlie - ßen sich mir

pp *poco a poco cresc.*

Allegro moderato.

Him - mel voller Lust und Won - nen!

ff

Cori. *ff* Be - wegt ist mein Herz, er.

füllt von un . end . li . chen Freu - den, von seh - nen - dem

Schmerz, — nicht kann in Wort ich klei - den, nicht kann in Wort ich

pp *Meno mosso.*

pp colla parte *rall.*

klei - den was mich be . wegt, so tief er . regt, doch Tö - ne kön . nen sie fin .

string. *ritard.*

string. *ritard.*

den. — Be - wegt — ist mein Herz, — er - füllt von un . end . lichen

Tempo.

f *p*

Freu - den, er - füllt — von Freu - den, er - füllt von seh . nen . dem

cresc. *rit.*

cresc. *rit.* *p*

Tempo.

Schmerz.
Balbaces. *p*

Lauristan. Bei Gott! Er. stau. nen fasst mich an!

Bei Gott! *pp* Er. stau. nen fasst mich an!

Chor der Cavaliere. Bei Gott! Er. stau. nen fasst uns an!

p cresc.

Angioletta.

Zu sin - gen, zu prei - sen, in Lie - dern und Wei - sen, dies Ju - beln und

f

Za - - gen, dies Seh - nen und Kla - gen, das schmerz - lich und mild — mein

cresc. *cresc.*

We - - sen er - füllt, — be - wegt ist mein Herz, — er - füllt von unend - lichen

Freu - den, zu sin - gen, zu prei - - sen in Lie - dern und Wei - sen
Balbaces. (für sich.)

Wie mäch - tig er - greift mich die - ses hol - den Mäd - chens Sang,
Lauristan. (für sich.)

Wie mäch - tig ergreift mich der rei - zende Sang,
 Wie ergreift uns die - ser Sang, mäch - tig drang, der Stim - me Klang

dies Za - - - - - gen und Kla - - - - - gen, das
 nim - mer ver - mag ich zu zäh - men mei - nen hei - ssen Drang, der in der Brust ent -
 noch nie - mals vernahm ich so lieb - lichen Klang, wie
 an das Herz, das süß beklommen sol - chen Zan - ber nie vernommen, ja, be -

schmerz - lich und mild mein We - sen er - füllt,
 glom - men, die Ra - he mir ge - nom - men, ge -
 mäch - tig er - greift mich der rei - zende Sang, noch nie - mals vernahm ich so
 sie - get ste - hen wir vor dem selt - nen We - sen hier, ja, be -
 ja, durch des San - ges, durch des San - ges heil' - ge Macht, des
 hö - ren muss, ge - hö - ren muss sie mir, be - schwö - ren, be -
 lieb - lichen Klang, so rei - zenden Sang, so rei - zenden Sang,
 sie - get ste - hen wir vor dem selt - nen We - sen

cresc.
cresc.
cresc.
cresc.
cresc.
cresc.
cresc.
cresc.

cresc.
San - - - ges Macht.

cresc.
schwö - ren will ich's hier, be - schwö - ren will ich's hier!

noch nie - mals ver - nahm ich so lieb - li - chen Klang.

hier, ja, he - sie - get

p poco a poco
Nicht kann es die

f *dim.*
Welch reizender Sang, so lieb - licher Klang,

f *dim.*
Welch reizender Sang, so lieb - licher Klang,

dim. *p poco a poco*
ste - hen wir vor dem selt - nen We - sen hier, ja, he - sie - get ste - hen

dim. *p poco a poco*

ritard.

Lip - pe, nicht kann es die Lip - pe kün - - den, doch Ge - sang,

wir!
ritard.

vor dem selt - nen We - sen hier.

ritard. *pp*

Tempo I.

ja, Ge - sang! Ja, durch des Ge - san - ges hei - li - ge

p

p

Macht wird al - - - les We - - - he zum Schwei - - gen ge -

Balaces. *p*

Ge - hö - ren muss sie mir, be - schwö - ren will ich's

Lauristan.

Wie mäch - tig er greift mich der rei - zende Sang,

Wie er - greift uns die - ser Sang, mäch - tig drang der

p

cresc.

bracht. Be.

hier, *cresc.* be_schwö_ren will ich's hier!

noch niemals ver_nahm ich so lieb_lichen Klang.

Stim_me Klang an das Herz, das süß be_klom_men.

cresc.

wagt ist mein Herz, er_füllt von un_end_lichen Freu_den, von Freu_

ritard. Tempo.

den er_füllt von schneidendem Schmerz, zu prä_sen in

p Ge_hö_ren muss sie

p Wie mächtig ergreift mich der rei_zende Sang, noch

p Ja, be_sie_get ste_hen wir vor dem

ritard.

1111

Wei - - - sen, das ist des Sanges Macht; zu
 mir, be - schwö - ren will ich's hier;
 nie vernahm ich so lieb - lichen Klang!
 selt - nen Wei - sen hier, ja, be -

pp Wie
pp

prei - - - sen, in Wei - - - sen, in Wei - - -
 ge - hö - ren muss sie mir, be - schwö - ren will ich's hier;
 mächtig ergreift mich der reizende Sang, noch nie vernahm ich so lieblichen Klang!
 sie - get ste - hen wir vor dem selt - nen Wei - sen hier;

sen, ja, ja, ja,

ge.hö . ren muss sie mir, ge.hö . ren muss sie

Be . sie . get stehen wir vor dem selt . nen Wesen hier,

ja, besie . get ste . hen wir vor dem selt . nen We . sen hier,

des San . ges heil . ge Macht!

mir, be . schwö . ren will ichs hier!

vor dem selt . nen We . sen hier.

vor dem selt . nen We . sen hier.

(Die Cavaliere umringen huldigend Angioletta.
Balboas dringt durch ihre Reihen.)

Andante. **Agitato.**
Angioletta. (bei seinem Anblicke entsetzt zusammenstehend.)

Balances. Weh mir! er ist's, der Tod ihm ge-schworen. (galant.)

Erlaubt auch mir die Zauberin zu grüssen. Auch meine

Agitato.

p *fp*

Andante. **Agitato.** **Recit.**

Wenn er ihn hier finde, er wär' ver-lo-ren!

Hul-digung leg' ich dir zu Fü-ssen. Doch ih-rer Weigung

Agitato.

fp tremolo

Andante. **Moderato.** **Lauristan.**

Grund gebesser ich euch kund: Ihr Herz, ihr Herz hält sie gefesselt hier. Ei

Chor der Cavaliere. Ei seht, die

p

p Oboi. Corni. Fagotti.

Angioletta.

Lauristan. Er kennt mein Geheim-niss!

seht, die Schelmin, ei seht, die Schelmin, wir glaubten ihr, wir glaubten
 Ei seht, die Schelmin! Sie liebt! Sie liebt! wir glaubten ihr,
 Schelmin! Sie liebt! wir glaubten ihr,

Recit.

Allegro.

Woh' mir! **Balbacés.** *(Weise zu Angioletta.)* Gna.de!

ihr. *(Balbacés fasst Angioletta bei der Hand und schiebt sie einige Schritte vorwärts.)* Du liebst ihn, ihn, der mich tödtlich beleidigt!

wir glaubten ihr.

Oboe & Clar.

Recit.
Balbacés.

Angioletta.

Balbacés.
(Hoch über sich schreudend.)

Gna.de! Du liebst ihn, da dein Mund ihn vertheidigt. Lasst Euch er-flehn! Nimmermehr! doch

halt! Ei - nes kann ihm ret - ten: Mein Herz ist ge - fesselt, es trägt dei - ne Ket - ten. Er -

Adagio. hö - re mich, sei mein - und ich will verges - sen verzeih'n. *Allegro.* **Angioletta.** (sich stolz aufrichtend.) Hinweg von mir, nicht fürchte ich

p Oboe, Clar. e Fagotti

dich. Mit mir ist der Herr, - er schlit - zet ihn' wie mich!

cresc. *f* Harmonie *p*

(für sich.) **Balbases.** Mein Herz er - fasst ein Bangen, und
Nicht sollst du mir ent - rin - nen, mein musst du wer - den,
Lauristan. *(für sich.)*

p Nicht darf sie mir ent - rinnen, bald
Cavaliere. O Glück, sie zu ge - win - nen, wer kann es wohl ver -

cresc. *p*

na - men - lo - se Pei - na, wie Gift die Bli - cke drun - gen
 mein, Ge - walt führt dich von hin - nen, bei Gott, so soll es sein, so soll es sein!
 treff' ich sie al - lein, Ge - walt führt sie von hin - nen, mein muss sie werden, mein!
 leih'n? so hol - des Kind zu min - nen muss Göt - ter - freude sein.
 muss Göt - ter - freu - de sein.

(Tief in mein Inn - res ein, mein Herz er - fasst ein Bangen, und na - men - lo - se
 den fre - chen Bahlen treff' ich, und Ra - che sät - tigt mich, den
 nicht darf sie mir ent - rinnen, bald treff' ich sie al -
 O Glück, sie zu ge - win - nen, wer kann es wohl ver - leih'n? so

Pein, und na - men - lo - se Pein.
 fre - chen Buhlen treff ich, und Ra - che sät - tigt mich.
 lein, mein muss sie werden, mein, ja, mein!
 hol - des Kind zu mianen, muss Göt - ter - freu - de sein. Schon sinkt die

f *ff* *p*

Was still und tief im Bu - sen schlief,
 Noch heut' zur Nacht, sei es vollbracht, sei es vollbracht;
 Noch heut' zur Nacht, sei es vollbracht, sei es vollbracht;
 Nacht, in ih - rer Pracht lass' schei - dend ich süß' Lieb - eben dich. schon sinkt die

p *p* *p* *p*

und ru . hen sollt in E . wigkeit!

noch heut zur Nacht sei es vollbracht;

noch heut zur Nacht sei es vollbracht;

Nacht, in ih . rer Pracht lass' schei . dend ich süß' Lieb . chen dich!

Timp. *p*

Was still und tief im Bu . sen schlief,

noch heut zur Nacht sei es voll . bracht;

noch heut zur Nacht, / sei es voll.

(Die Herren gehen langsam ab indem sie durch sprechende Blicke und Handbewegungen noch Abschied von Angioletta nehmen.)

Schon sinkt die Nacht, in ih . rer Pracht

entweihst ist's, durch sein Wort ent-

bracht,

lass' scheidend ich süß' Liebchen dich, süß' Liebchen

f *pp* *mf* *ff* *p*

weihst!

noch heut zur Nacht, noch heut zur Nacht

sei es vollbracht, sei es voll.

dich! Lebe wohl,

pp *p* *pp* *dim.*

Balbaces.

Handlung zum Ende!
(sei es vollbracht!)

Lauristan.
 bracht, *(Hinter der Scene.)* sei es vollbracht!
 le - be wohl, leß wohl,
pp *p*

mf *ppp*
 leß wohl, leß wohl!
mf *ppp*

Recit. Angioletta.
 Und nun zu ihm! Ich muss ihn fin - den, was ich ge - hört ihm

kün - den; sein Le - ben gilt's - ich ret - te ihn, ich ret - te

Nº 7. RECITATIV und ARIE.

Angioletta. *Moderato.*
 ihn! (rasch ab.) *espressione* (Auf dem Flusse erscheint von rechts eine Gondel von einem Führer geleitet; sie

Pianoforte.

landet. Eine Dame verschleiert, entsteigt ihr. Sie scheint dem Gondolier eine Weisung zu geben, worauf derselbe sich zu Lande nach rechts ent-

resse.

fernt. Die Dame, Eleonore, sieht sich hastig um und tritt dann rasch vor.)

dinstn. *p*

Recit.
Eleonore.

Das Kloster dort, die Hütte

hier, ja hier ist's! O Gott, ich danke dir dass du bis hier mich geführt und be-

allegro
 tutti
 allegro
 allegro

schirmt, auf dass ich neu-en Fre-vel ver-hü-te. Ge-dung'ne Spä-her mei-nes Ge-

mahl's, der ew'gen Hass ihm ge-schwo-ren, ent-deck-ten den Ort, wo ver-bor-gen der Ar-me

weil-te. Hen-te noch soll'er ver-ra-then sein! doch der All-ge-rech-te woll-te diess

nimmer! Mir führ-te er die Kunde zu. Nun trieb-es mich ohn'Rast und Ruh' hie-

her, zu warnen ihn, zu retten.

Andante.

p
Wie so in . nig, tren und rein, hing sein Herz an meinem Bil . de, sei . ne Liebe, engels .

mil . de, woll . te e . wig er mir weih . n, woll . te e . wig er mir weih . n!

poco animato
Alle die . . se Won . nen sind für mich zerron . nen, da mein Herz ihn von sich

poco animato

stieß!) Nun büsst'ich schwer, was ich ge . than in thö . richt blindem Wahn! *rit.* *Ent.*

tän . schung hat ihr Werk vollbracht. Das Trug . . bild, wo für ich ge .

ff

cresc.

ge - ben den Traum meiner Liebe, mein Alles, mein Leben, in Mondesfrist sank es in

Nacht! Das Dasein ver - armt, — von Reue ge - trübt, *immerwährl* steh ich nun da ver -

cresc. *p* *Tempo.* *p*

las - sen und un - ge - liebt! Wieso in - nig treu und rein hingsein

cresc. *pp* *animato*

Herz an meinem Bil - de, sei - ne Lie - be engels - mil - de, woll - - te e - - - wig er mir

cresc. *Tempo I.* *dim.*

weihn. Wie so in . . nig, treu und rein hingoin Herz an

molto

cresc. *cresc.* *dim.*

animato

mei . nem Bil.de, sei . ne Lie . . be, en . gels . mil . de, wollte e . . wig er mir

animato

Tempo I.

weihn, wollte e . . . wig er mir weihn, sei . ne Lie . be, sei . ne

cresc. *cresc.* *p*

(Eleanore tritt in die Hütte.)

Lie . be wollte e . wig er mir weihn.

pp rit.

Nº 8. CAVATINE, ENSEMBLE, FINALE. *200*

Moderato. (Balbaces tritt auf.)

Pianoforte.

The piano introduction consists of two staves. The right hand plays a series of eighth notes in a descending scale, while the left hand plays a similar pattern in the bass clef. The tempo is marked Moderato.

Recit.
Balbaces.

Von den Ge - fährten hab ich mich frei gemacht und eil - te hier.

The vocal line for Balbaces is in a recitative style, with a bass clef and a key signature of one flat. The piano accompaniment consists of chords in the left hand.

her. Im Schutz der Nacht führ' ich zu gu - tem En - de mein Be - ginnen; Mit

The vocal line continues with the lyrics "her. Im Schutz der Nacht führ' ich zu gu - tem En - de mein Be - ginnen; Mit". The piano accompaniment features a prominent chordal texture in the left hand.

Schmeichelwor - ten hoff' ich bald - wenn es sein muss mit Ge - walt die sprö - de

The vocal line continues with the lyrics "Schmeichelwor - ten hoff' ich bald - wenn es sein muss mit Ge - walt die sprö - de". The piano accompaniment continues with a steady chordal accompaniment.

Adagio. (Eleonore tritt aus der Hütte.)

Eleonore.

Schö - ne zu ge - winnen!

Niemand da -

pp cre *scen* *do*

The Adagio section begins with the vocal line for Eleonore. The tempo is marked Adagio. The piano accompaniment is sparse, with chords in the left hand. The lyrics "Schö - ne zu ge - winnen!" and "Niemand da -" are shown. Performance markings include *pp cre*, *scen*, and *do*.

Eleonore.

Moderato.

(erschrocken.)

(sie will entfliehen, Balbaces hält sie auf.)

(Eleonore)

heim! Wer naht?
Balbaces.
(ihre Gestalt erblickend)

diese Stimme!

Da ist sie.

Wohin so ei. lig, süß'

Allegro.

Recit.

(entsetzt sich ihm und eilt zum Vordergrund.)

(leise für sich)

Es ist mein Gemahl! Ich bin ver. loren (für wieder ganz nahe.)

Liebchen!

Verschleiert? Zu

Moderato.

(Er fasst sie bei der Hand)

ihm wohl wolltest du dich schleichen, zu spät! ich las. se dich nicht!

Vergeh dich

Sie mußst mir

(Eleonore sucht sich ihm zu entwinden.)

Mahn! Nicht kannst du ent wei. chen, o bleib! und hö. re mich!

Ich mußst mir

CAVATINE.

Andante con moto.

dolce
 nicht! Komme, süß' Liebes, sei mein ei-gen, fol-ge mir, o

rit. **Tempo.** *cresc.*
 komme, sei mein! Lass dein Herz zu mir sich nei-gen, mir fort-an sein

rit. **Tempo.** *f.*
 Lie-ben wei-h'n. Reich-thum, Glanz will ich—dir bie-ten, und ein

Herz voll Lie-bes-gluth, will dich pfl-e-gen, will dich hü-ten:

ritard. Tempo.

wie mein höchstes, lieb - stes Gut. Lass uns flie - hen,

ritard. *p*

auf den Knie - en fle - he ich, o fol - ge mir!

rit. * *rit.* * *rit.* * *rit.* *

Mir zur Sei - te win - ken Freu - de, Lust und Won - nen

rit. *

rit. Tempo.

fort - an dir! O komm, sei mein! O komm, sei mein!

rit. *pp.* *attaca:*

Moderato. Eleonore. (entreisst sich ihm; vorleidend, leise.)

Welche Qua . len! Mich tüd . . tet die Schaam; weh! dass ich

diess zu er . le . ben kam!

Balbaces.

Du fliehst mich noch immer, willst immer noch fort? Nichts also ver.

Moderato.

mag mein sü . sses Wort? Wohlan, so soll dich Gewalt mir er . rin . gen, Ge walt meinen Wünschen Ge .

Recit. Eleonore. (laut) *p*

Ab . scheu . licher, halt ein! Zu viel des Fre . vels, der

wäh . rung er zwin . gen!

Andante.

(Mit tiefster Entrüstung.)

Sün - del
(zusammenfahrend.)

Nein! es ist dein

O Gott... dieser Stimme Ton! das ist nicht Angio - letta?

cresc.

Lento.

Weib, das dich nun kennt! Die Aermste die sich die dei - ne nennt, der du dein wahr - stes

p

Allegro moderato.

We - sen enthüllt, sie steht vor dir, von Ab - schen er - füllt!

ff

Recit.

von Ab - schen er füllt!

Balances

Mein Weib! Höll und Tod! Wie kommst du her an die sen

Balboas.
Moderato.

Ort? Was frag' ich? As - tor - - gaweil'tja dort, den sie geliebt noch im mer

riten.

Andante. *Recit.*

(Mit Thränen der Wuth.)
liebt, dem preis sie mei,ne Ehre giebt! Was unge - than süht nur der Tod, be.

Moderato. Eleonore.

Beschütze mich mein Herr und Gott, lass
rei - te dich zu ster - ben!

hier mich nicht ver - der - - ben!

(Will sie fortziehen.)
Auf - - fol - ge mir!

3. 4.

Eleonore (sich ihm widersetzend)

Astorga. *Nein, lasse mich!* (Astorga erscheint im Hintergrund.)

Balbaces. Was giehtes hier? *dieß Ringen und* *Ich töd - te Dich!* (zu der sich sträubenden Eleonore)

Astorga. (Er tritt zwischen Beide.) **Recit.**

Droh'n? Angio, let - ta! *Hinweg von ihr, wer du auch*

Moderato. Eleonore (bei Seite.) *links*

Astorga. *As - tor - ga! Weh mir! wird er erkannt ist auch*

Balbaces. (bei Seite.) *bist - soll dich mein Degen nicht durch - bohren!*

Erist!

Eleonore. (Sie eilt an Astorga vorbei auf Balbaces zu. *Leise und rasch zu ihm.*)

er, der Aernste ver - lo - ren! Ich muss ihn ret - ten! Es sei, - ich fol - ge, doch

Eleonore.
fort! Lass mich!

Astorga *(zu Eleonore.)* *(wie befehlt.)*
Hinweg von ihm! Wie? sie wendet zu ihm sich hin? Ihm will sie

Astorga.
folgen? wirr wird mein Sinn!
Balbases *(zu Eleonore.)*
Zu spät! erst tödlich ihn — dann dich!

Astorga. *(aus seiner Betäubung erwachend.)*
Andante.
Her, an den zum Kampfe auf Leben und Tod.

Astorga. *Recit.*
Wer du auch bist, ich will dein Blut!

Balbases. *(Zu Eleonore.)*
Genug! zum Kampf! Hin.

Fl. e. Ob.

Tr. 3/8.

p *ff*

Allegro.

Eleonore.
(im Hintergrund.)

(Sie klingen.)

(ster Gang.)

weg!

(ster Gang.)

(ster Gang.)

Hül - fe! zu Hül - fe! her, bei!

Balbaces. Recit.

herbei zu Hül - fe! (fallend) Weh! ge - troffen! Es ist vor.

Allegro.

(Er sinkt auf die Stufen der Nische der Madonna. Astorga stößt wie betäubt auf der andern

bei! ich ster - be!

Seite der Bühne, sich auf seinen Degen stützend. Von allen Seiten eilt Volk beiderlei Geschlechtes herbei. Ein Offizier mit Wachen, vier Mönche. Die Letzteren treten auf von rechts, das Volk mit Fackeln erscheint von verschiedenen Seiten.)

Soprani.
 Alt.
 Chor.
 Tenori.
 Bassi.

Was geht hier vor? Ein Mord! O grau . en vol . les

Was geht hier vor? Ein Mord!

Bild der Nacht! Wer hat wohl die . se That vollbracht? Was geht hier vor? Ein

Was geht hier vor? Ein Mord!

Meno mosso.

Mord! — O grau . en vol . les Bild der Nacht! Wer hat wohl die . se That vollbracht?

Was geht hier vor?

Astorga. (wie abwesend.)

An . gio . let . . ta! auch sie — ging fort von mir!

Angioletta.
(auf ihn zueifend.)

Astorga.
(obac sie anzusehen und sie sanft von sich abwehrend.)

Hier bin ich, Mei - ster! Du? Nicht bist du An - gio -

let - ta! Mit Je - - nem dort flohsie hin - weg. Mein

Tempo 1.

Lauristan.

(Lauristan, der herbeigreift.)

Herz nahm sie mit — und mei - nes Geistes Ruh! — *Grosser*

Gott, was muss ich sehn! — In seinem Blu - - - te liegt Bal - ba - ces.

(Er kniet neben dem Ster -
benden nieder.)

Astorga.
(bei dem Namen aufstehend.)

Bal - ba - ces! ha! Er war es, den mein Degen traf! — Ein Gottesge.

Balbaces. (sich krampfhaft aufrichtend.)(zu den Völkern.) **Allegro.**

richt! Ja - ich bin Bal - ba - ces, und du - du bist mein Mör - der! - ich ward ge - mor -

Angioletta.

Sein Mör - - der!

Eleonore.

Sein Mör - - der!

Balbaces.

det

Ball. Recit.
(Zum Anführer der Wache)

Nehmt ihn in Haft, überliefert ihn dem Richter, auf dass

Allr. unteetzt.) *pp*

Chor.

Sein Mör - - der! sein Mör - der!

pp

Astorga. (zurückführend und ihn anstarrend.)

er als Mörder sei - ne Stra - fe fin - de! Balbaces! Ja! er ist's! noch im To - de will er mein Ver -

sp *sp* *p*

sp *sp* *p*

sp *sp* *p*

sp *sp* *p*

sp *sp* *p*

Adagio.
Balbaces. (Mit schneidendem Bogen.)

derben! / Ja - wie dein Va - ter sollst du ster - ben: durch

Coro e Fagotti. strin - - gen - -

Hen - kerhand! - - Gna - de wird dir nicht! Fahr' hin! Mein

do

Recit. Andante.

Angioletta. Ent - setz - lich!

Eleonore. Ent - setz - lich!

Balbaces. Ent - setz - lich! (Er sticht.)

Fluch - folgt dir - zum Hochgericht!

Lauristan. Er starb!

Chor. Ent - setz - lich!

scen do

pp

attacca:

QUINTETT mit CHOR.

Largo.
Angioletta.

Wer lin - - dert den Jammer, die her - - be Noth, die en - - ger und

Eleonore. *p*

Wer lin - - dert den Jammer, die her - - be Noth, die

en - - ger mich ei - - sig um ziehn! das Le - - ben ist ö - - de, die

eu - - ger und en - - ger mich ei - - sig um - ziehn! das Le - - ben ist

Hoff - - nung ist todt, da - - hin das Glück, da - - hin das Glück, das er -

ö - - de, die Hoff - - nung ist todt, da - - hin das Glück, dahin das Glück,

Chor. *p* Der Herr, der Herr

cresc. reich - - bar mir schien, *pp ritard.* das Glück, das er reich - bar schien. *Tempo.*

cresc. dahin das Glück, das er reich - bar mir schien, *pp ritard.* das er reich - bar schien.

Astorga. O then *p* Offizier. *p* Ver

Lauristan. *p*

cresc. mag sei - ner See - - le gnä - - dig sein *pp ritard.* *Tempo.* Mich rüh - ren ihr

cresc. *pp* *Tempo.*

Astorga. *p* Va - ter vom Him - mel blick her - ab! *p* dein Mör - der, noch im

Offizier. *p* ze - he ihm Herr, der kalt und todt, wie du dem

Lauristan. Jammer und ih - re Noth! doch dürfen sie mir nicht nutzlos ent - fliehn, nicht

Astorga. *p* *Tempo.*

Offizier. *p* *Tempo.*

Lauristan. *p* *Tempo.*

Astorga. *p* *Tempo.*

Offizier. *p* *Tempo.*

Lauristan. *p* *Tempo.*

Astorga. *p* *Tempo.*

dim. *mf*

To - - de weihst mich, weihst mich dem Hoch - gericht! und du, — meine

dim. *mf*

Schä - cher einst ver-zieh'n, ja einst ver - zieh'n, wie du — dem

dim. *mf*

nutz - - los ent-flich'n, nicht nutzlos ent-flich'n, doch dürfen sie mir nicht nutzlos ent-flich'n, Ge -

pp

Der Herr mag

pp

dim. *p*

pp (mit steigender Erregung.) *cresc.*

Mut - - ter, er - fle - he Gna - de mir! Welche Angst!

pp *cresc.*

Schä - cher einst — ver - zieh'n, / wie du

pp *cresc.*

wäh - rensoll mir zur Stunde sein Tod das Glück, das kann er-reichbar mir schien, das

pp

seiner See - - le gnä - - dig sein!

pp

pp *cresc.*

welch ein Schan - er, nein, nein! es ist ja bald ge - than!
dän.
 / dem Schächer einst — ver - ziehn.
dän,
 Glück — das kaum erreich - bar mir schien.
pp
 O Gott, so reich an Guad' und
pp

Eleonore.
 Wer lin - - dert den Jam - mer!
Offizier.
 Ver - zei - - - he ihm, Herr!
Lauristan.
 Ge - wöh - - - ren soll mir
 Huld! nicht rich - te streng, was hier ge - -

p *poco a poco*

Da hin das Glück; das Leben ist ö - - de, das Leben ist
Eleonore.

Das Leben ist ö - - de, das Leben ist
Astorga.

p O theuerster Va - - ter und du, meine Mut - - ter,
Offizier.

der kalt und todt, doch er, der verschul - - det so her - - be Noth.
Lauristan.

zur Stun - - de sein Tod das Glück, das kaum erreichbar mir schien,
 schah.

poco a poco

pp

cresc. *ff*

ö - - de, die Hoffnung ist todt. Wer
 ö - - de, die Hoffnung ist todt. Wer
 bli - - cke her - - ab! O
 nicht soll er der Straf' ent - - fliehn! Ver - -
 erreichbar mir schien! Mich

cresc. *ff*

lin - - - - - dert den Jam - - - - - mer, wer die
 lin - - - - - dert den Jam - - - - - mer, wer die
 then - - - - - er - ster Va - - - - - ter, vom
 zwi - - - - - he ihm, Herr, der
 rüh - - - - - ren ihr Jam - - - - - mer und
 Gott so reich, so
 her - - - - - be Noth, *Eleganz* die
 her - - - - - be Noth, *ff* die en - ger und en - ger mich um -
 Him - mel blick her - ab, vom Him - mel blick her -
 kalt und tod, wie
 ih - re Noth, doch dür - fen sie mir nicht nutzlos ent -
 reich an Gnad' und Huld, nicht
 reich an Gnad und Huld,

11111

eu - - - ger und eu - - - ger mich *p*
 zieh'n, die *p*
 ab! Dein *p*
 da dem Schö - - - cher, dem *p*
 flieh'n, doch dür - - - fen sie *p*
 rich - - - te streng was hier ge - *p*

ff *p*

ei *cresc.* sig, ja die *ff*
 ei *cresc.* sig, ja die *ff*
 Mör - - - der noch im To - - - de *ff*
 Schä - - - cher einst ver - *ff*
 mir nicht nutz - - - los vnt *ff*
 schali, ver - - - zwi - - - hr *ff*
cresc. *ff*

cresc. *ff*

ei - - - sig mich um - ziehn.
 ei - - - sig mich um - ziehn.
 weiht mich dem Hoch - - - ge - richt!
 ziehn, ja, einst ver - ziehn.
 flieh'n, ja, nicht ent - flieh'n.
 ihm, der dir nun nah.

p
Das
p
0

Angioletta.
 Le - ben ist ö - - de, die Hoff - - nung todt!
Astorga.
Offizier. O Va - ter vom Him - mel,
Lauristan. Ver - - ze - - he ihm, Herr, der
 Ge - - wä - - ren soll mir zur
 Gott, so reich an Gnad' und Huld!

p
p
p

Angioletta. *sempre cresc.*

Eleve *cresc.* Da - hin das Glück,
 da - hin das Glück, *cresc.* da
 blick her ab, blick her ab! O then - er - ster
 kalt und todt wie du dem Schä - cher
 Stan - de sein Tod das Glück, *cresc.* das kaum er - reich - bar
 Ver - ze - he ihm, der dir nun nah wie
p *cresc.*
cresc. *sempre cresc.*
 das er reich - te - nu - to bar schien, das er
 hin das Glück, das er reich - te - nu - to bar schien, das er
 Va - ter, blick her ab!
 einst, dem Schä - cher einst ver - ziehn!
 schien, das Glück das kaum er - reich - bar schien, das
 sei - nem Mör - der al - ri - te - nu - le - to Schuld.
 8. *ff* *ri - te - nu - to* *Tempo.* *pp*

ritard. reich - bar schien. *Tempo.* Wer lindert den Jammer!

ritard. reich - bar schien. Wer lindert den Jammer!

ritard. vom Himmel blicke her - ab! O theuerster Va - ter!

ritard. kaum - erreich - bar schien. *Tempo.* Lass Gnade ihm werden!

Mich rühren ihr Jammer!

pp

ritard. *Tempo.* *Tempo.* *ff*

pp *pp*

Wer lindert den Jammer, die Noth, die Noth!

Wer lindert den Jammer, die Noth, die Noth!

O theuerster Vater! O blick her - ab!

Lass Gnade ihm werden, der kalt und todt.

Mich rühren ihr Jammer und ih - re Noth.

Gott! *pp* O Gott!

p *pp* *pp* *pp*

Recit.

Angioletta. (Astroega schützend.)

Angioletta.

Nein, nein! Weh' mir! Was soll ich thun?

Offizier. (zu den Wachen.) (sie wegdringend.)

Ergreift ihn!

hinweg!

Lauristan. (lässt zu Angioletta.)

Du kannst ihn retten. Mir

sp *p*

Andante.

Angioletta.

Ich soll ihn ver -

Lauristan.

folgen! dann zeug' ich mit Wort und Eid, dass der Herzog fiel in ehrlichem Streit.

f *pp*

lassen? *Lauristan*

Folgst du mir nicht,

so

ist

crec.

er

ver -

fal - - -

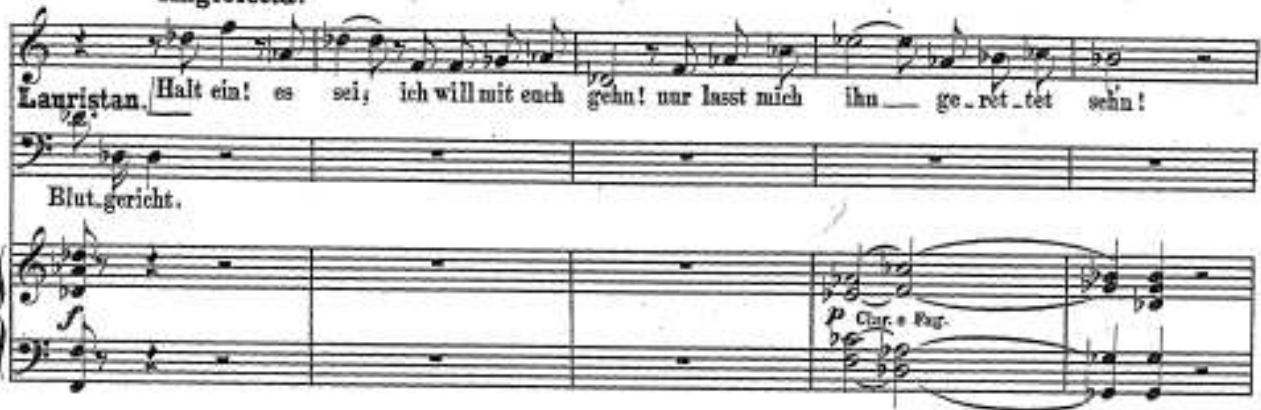
lea

dem

crec.

Recit.
Angioletta.

Lauristan. Halt ein! es sei, ich will mit euch gehn! nur lasst mich ihn ge - ret - tet sehn!
Blut - gericht.



(zu Astorga.)

Andante.

Meister!

Astorga. (sie sauft von sich abwehrend.)

VISION.

Lass mich! fort! siehst du nicht dort: Wie sie mir win - ken, die blut - gen Ge -

stal - ten, wie sie die Hän - de ent - ge - gen mir hal - ten? O

Recit.

Mutter, du Theure, ich komme! Doch weh, / am Weg die finstre Ge - stalt mit blinkendem

Tromboel.

pp

cresc.

mf

Angioletta.

Astorga. O Jammer! und ich -

Beil! sie fasst mich! Weh! Erbarmen! Erbarmen!

Recit. **Andante. Eleonore.** (verschleiert, zu Angioletta.)

ich soll verlassen den Armen! wer wird ihn schützen fort - an? Ich!

Lauristan. Nun folge, frei ist die

Lauristan. **Angioletta.** (Sie tritt zu Astorga, welcher theilnahmslos, wie abwesend dasteht.)

Bahn! O göunt mir ein letz - tes Le - le - wohl! Lieb'

Andante sostenuto.

Angioletta. (innig zu Astorga.)

wohl du Arm - ster nun, ich schei - de! doch all' mein Den - ken blei - bet

Astorga. Wie abwesend und gespannt dem Gesange Angiolettas horchend.

Die - se Tö - ne! Ich

hier ob fer - ne, ob im Glück, im Lei - de, all - - über -
 hör' sie und stille Freude die einst ich ge - kannt, auf's Neu - e mir lacht;

all ist es bei dir! O sei ge - trost, und ha - - be
 ich füh - le wie ans Nacht und Tod mein Herz er - wacht. O, sü - sser Klang, so mild, so

dim.

Muth, ich las - se dich in Got - - tes Hut, und muss ich jetzt auch von dir
 gut, o tö - ne fort, zu meiner Hut! stiegst wohl her - ab,

poco

gehü - einst wer - de ich dich wie - - der sehü - seis hier, seis dort in jenen
 herab aus Himmels - böhn? o, süs - ser Klang, o tö - ne fort, dir

a poco cresc. *pp*

a poco cresc. *pp*

a poco cresc. *pp*

Coral e Fagotti.

Angioletta. *pp* *ritard.* **Tempo.** *pianissimo possibile*

Höhn, es giebt ein Wie - der - seh'n.

Eleonore. Ich schü - tze ihn in sei - nem Lei - de, in

Astorga. *pp* *ritard.* lauschend lass mich in Lust ver - gehn!

Lauristan. (Angioletta langsam fortziehend) Es drängt die Zeit, lass ab vom Lei - de, folge

Chor. *pp* **Tempo.** Wer kann dem Herrn, dem Herrn wider - stehn,

Eleonore. sei - ner tie - fen Gei - stes - nacht, und si - cher wird mir einst die

Lauristan. mir, es drängt die Zeit, ein neu - es Le - ben winkt, nicht länger

wer sich ent - ziehn sei - ner Macht, sei - ner Macht? darf auch der Mör - der

cresc. Freu - de, dass er zum Le - - ben neu er - wacht. *pp* O, sei ge -
cresc. säu - me, folge mir, es drängt die Zeit, ein neu - - es Le - ben winkt!
cresc. frei von hier gehu, so straft ihn Gott durch Gei - stesnacht.
cresc.

Eleonore.
 trost, und ha - - - be Muth, du bist in gu - - ter, treu - - - er
Astorga.
p O. sü - sserKlangso mild, so gut, o tö - ne fort, zu mei - ner
Lauristan.
 fol - ge mir,

p Wer schuldig der That die hier ge - sehn,
 kann nimmer gerech - ter Straf' ent.
p

poco a poco cresc.

Hut. Und Gott, der Herr er - hört mein Fle - hen, ich wer - de

Hut.

es drängt die Zeit!

poco a poco cresc.

geh'n. Wer schuldig der That die hier ge - schehn,

poco a poco cresc.

poco a poco cresc.

Eleonore. dich ge - ret - tet sehn. **Angioletta.** (Mit Laurista im Hintergrunde auf ihrer Gondel abfahrend.) Seis hier, seis dort in je - nen Höhen, es gieht ein Wie - der -

wer schuldig der That die hier gesch'ein!

ritard.

ff *pp*

Un poco animato. **Eleonore.** (zu Astorga.) sehn, **Astorga.** O sei ge - trost, und habe Muth,

O tö - ne fort, so mild, so schön, dir lau

Un poco animato.

Eleonore.

Astorga. da bist in tren - er Hut,
 - schend lass mich in Lust ver - gehn; o tö - ne fort, so mild, - so

pp

ritard. *Tempo.*
 schön; o tön', o tö - ne fort, - so schön! - lass mich dir lau - schend
ritard. *Tempo.* du bist in

colla parte
cresc. *Tempo.*

ritard. *Tempo.* Angioletta. (hinter der Scene.)
 tren - er Hut. Leb wohl - (Der Nachzug fällt langsam.) leb
ritard. *Tempo.* in Lust - ver - gehn! O tö - ne fort, du holder Klang, so mild, so

Flauti e Obsi. *Ob. e Clar.* *Clar. + Cori dim.* *pp*

Tempo.
 wohl! *dim.*
 schön!

pp *cresc.*

Ende des zweiten Aktes.

Handwritten notes and signatures at the bottom of the page, including the number '107' and a signature.

AKT III.

Nº 9. SCENE und DUETT.

INTRODUCTION.

Andante con moto.
Corni e Fagotti.

Oboe Solo.

Pianoforte.

ff p ff pp

stringendo e cresc. *a tempo.*

Vorhang

Recit.
Eleonore.

Heute soll sich sein Loos ent-scheiden. Zwei endlo-se Jah-re schwanden da-hin und nichts ver-

mochte, dass sich lös-te sein Geist aus des Wahnsinns starren Banden. Heut sei ver-sucht das letzte, das

Grüss-te! sein eig. nes Lied soll ihm er - klin - gen, die Hymne die einst sein Geist er -

Moderato. (Ein Page führt Angioletta ein.) (auf Angioletta zugehend)

dacht! O Herr der Welt lass es ge - lingen! *Missa?* - o seid mir ge -

grüsst, die zum Ruhm I - taliens am Kai - ser - hofe strahlte! die Kunst soll hier durch euch ein

Oboi e Corsi.

Angioletta.

Wun - der wirken. Ver - zeibt! nicht darf ich denken an Kunst und Sang, be - vor mir nicht ein andres Werk ge -

Andante con moto. ritard.

lang. Den Leh - rer, den Freund, der Al - les mir war, ich su - che ihn / doch nicht kann ich ihn fin - den!

p *ritard.*

Recit.
Eleonore. (für sich.)

(zu Angioletta.)

Welche Ahnung! — den Freund, den Lehrer, sagte sie! wer ist's, der das Herz euch so ge-

Angioletta.

fesselt hält? Ein armer Sän-ger, bedroht war sein Le-ben, nur ich konnte ihm die Frei-heit

Allegro.**Eleonore.** (aufschreiend.)

geben. Von ihm scheidend, gelobte mir eine Frau ihm zu schützen. As - tor - -

Angioletta.**Recit.**
Eleonore.**Adagio.**

ga! Sein Name! ihr kennt ihn, er lebt? — Er lebt! doch ach! sein Geist ist

Recit.
Angioletta.

O Gott! Ich? o sprecht!
tobt! nur stille! ihr könnt ihn retten. Durch seine Hym-ne hoff' ich zu

Allg

Allegretto

lö-sen seines Geistes Ketten. — O Gott! erleuchte seine Nacht.

Angioletta. *p*
Eleonore. Ich hab ihn ge-
 O sagt mir ihr

funden, ich weiss wo er weilt! diess Wort hat die Wunden des Her-zens ge-heilt, o Göt-tin der
 Stunden, die ihr nun ent-eilt, ob Glück ihr, ob Wunden dem Her-zen er-theilt! o Göt-tin der

ritard. *a Tempo.*

Tö-ne, zu mir neige dich, da Rei-ne be-gei-stre
 Tö-ne, zu ihr neige dich, da Rei-ne, du Schöne, be-gei-stre

cresc.

mich! Ver - - leih' meinem Sang, die
 sie! Ver - leih' ihrem San - ge die gött - - liche
 gött - - liche Macht, dass bei sei - - nem Klan - ge sein Geist er - wacht.
 Macht, dass bei heil - gem Klan - ge sein Geist er - wacht.
 Ich hab ihn ge - funden, ich weiss wo er weilt! dies
 sagt mir, ihr Stunden, die ihr - nun ent - eilt, ob
 Wort hat die Wanden des Her - zens ge - heilt, o Göt - tin der Tö - ne zu mir neige
 Glück ihr, ob Wanden dem Her - zen er - theilt, o Göt - tin der Tö - ne zu ihr - neige

P
cresc.
cresc.
dim.
ritard. Tempo.
cresc.
ritard. Tempo.
cresc.

Prof. 12.5.100.1671
 N° 10. SCENE und CAVATINE.

Pianoforte. *Allegro furioso.*

ff Flauti, Oboi e Clar.

Astorga. Recit. *(von rechts in grösster Aufregung.)* **Moderato.**

Fort! lass mich! ich will dir nicht folgen, du bla-tiger Mann!

Cor. Tr. e Trombasi. *f* Fl. Cl. Fag. *p*

Recit. **Allegretto.**

ich will nicht! hinweg von mir.

p

Recit. **quasi Andante.**

Wo bin ich? nicht kenn' ich die sen Ort, so reich und so

pp

kalt. — Doch ist' mir Gals sah ich ihn einmal schon! Ja, ja! hier war's, wo mein Herz, mei-ne

pp

Andante. Recit.

Ra-be-ich ver-lor, und nim-mer, ach, nim-mer! fand ich sie

Andante sostenuto.

wie-der!

Flauti e Oboi.

mezza voce

Da nahst du mir wie-der da blei-ches An-ge-

pp

sicht! dein Au-ge so treu, so mild, so lieb und gut es scheint mir zu

sa-gen: ver-za-ge nicht, du bist ja in mei-ner, in meiner treu-en Hut.

dim.

trän - me süß, träume süß und lind, mein ar - mes, mein ar - mes un - glücklich

cresc. *ritard.*

cresc. *ritard.*

ritard.

ritard.

Tempo.

Kind. Wer bist du, du herr - lich An - gesicht?

Tempo.

ff *f*

ich weiss es, und weiss es auch nicht! sei ru - - big mein

p *pp*

Kind und un - - ver - - zigt, für

poco a poco stringendo e cresc. *Tempo I.*

Je - - den einst der Mor - - gen - - tagt dann wirst du mich ken - - nen dann

poco a poco stringendo e cresc. *Tempo I.*

pp

meine Blüthen meine Blüthen für mich / die nicht sind!
ritard. Tempo. 173

wirst du mich se - hen, nie - mer, den wir mehr von ein - an - der gehn.

colla parte Tempo.

p ritard.

Quasi Recit.

Wersprach so zu mir? / wer? alles stille Wie war es

p *Temp.* *pp*

in tempo. (sachend) cresc. e string. **Quasi Recit.**

doch? für Je - den einst - der Mor - gen tagt! Ganz recht, für

in tempo. cresc. e string. *pp*

Tempo I.

Je - den - doch ach! nur nicht für mich! nur nicht für mich!

p *Flauto.* *Tempo I.* *Fagotto.* *ppp*

ad lib.

nur nicht für mich - nur nicht für mich!

p *pp*

N^o 11. DUETT.

Allegro moderato. (für sich.) (auf ihn zugehend.)

Eleonore. Da ist er! A - stor - ga!

Astorga. Wer spricht da? ha!

Pianoforte. *p* *f*

Astorga. Es sind je - ne tödtlichen Blicke! Weh mir! o schau so mich nicht

ff *p*

Eleonore. an. Ich ver - ge - he vor Pein und banger Noth. As - tor - ga, be - ru - hi - ge dich! nicht kündet mein

p

Blick dir Tod, noch Wehe. Nein, se - li - ges Glück siehst du aus ihm entge - gen dir strahlen.

p *sp*

(Sie führt Astorga langsam zum Sessel. Astorga lässt sich willig an ihren Füßen nieder.)

Er - ken - ne mich und es en - den die Qua - len. (Bild des ersten Aktes.)

Eleonora.

Einst lieb - - test du mich - Astorga. (stehend) mit glü - hen - dem

Einst lieb - test du mich!

Trie - be. Einst sangst du für mich -

mit glü - - hendem Trie - be. Einst

der Lie - - - be Lieder! ritard. Tempo. Ein

sang ich für dich - der Lie - be Lie - der!

colla parte Tempo.

Eleonore.

Adimato.

son_niger Himmel schien auf uns nie - der, du ruh - test träu - mend zu Fü - ßen mir und

san - gest Tö - ne für mich - und Lie - der und ei - ne Ro - se weih' ich

cresc.

rit. **Allegretto.** **Astorga.**
(Sie gibt ihm eine Rose die Astorga während dem folgenden langsam, gedanklos zerplückt.)

dir, ei - ne Ro - se weih' ich dir. Wenn Herr - liche du - in stil - ler Nacht zum

Him - mel wen - dest sch - nendden Blick, wenn goldner Sterne

beh - re Pracht dir sen - det sel - ges Glück - dann

(Astorga wendet langsam das Gesicht zu Eleanore.)

(Sein Blick trifft zu ihren.)

möchte ich der Stern wohl sein, dann möchte ich der Stern wohl sein.

ritard.

ritard.

Allegro moderato.

(Aufspringend und die erstarrte Flut vor sich wehend.)

Astorga. Nein, nein! dein Stern darf ich nicht sein. Ich will nicht!

ff Trombe

Recit. Jetzt er_kenn' ich dich! jetzt er_kenn' ich dich! du locktest mit fal - schem

Meno mosso.

Trombeni.

Bli - eke mich hin - auf auf die sonni_ge, schwindeln - de Hö - he dem Himmel so

rallent. *Tempo.*

rallent. *Tempo.*

nah! um dann mich zu sto - ssen er - bar - mungslos in den Ab - grund hin -

finis

Trombeni.

Eleonore. Moderato.

ab. Nein, nein! nur Trug ist dein Wahn! Nie hab ich so Schlimmes an dir ge-

than. Dir schlug mein Herz in je - ner Zeit, da warst meines Denkens

poco a poco ritard.
See - ligkeit; doch musst ich dich lassen, mich zwang das Geschick. Nun bin ich erlöst und

Tempo I.
keh - re zu - rück. O sieh, wie meine Thränen fließen, be - ren endliegend dir zu

fließen, und Alles vergessend ru - feich, wie einstens, so jetzt: ich lie - be

Andante con moto. **Astorga.**

(ohne Eleonore anzuschauen.)

dich! Da lie - best mich! o sü - sses Wort, wie zan - berhaft wehst

Corno anglaise

du mich an; es trägt mich fort, vonder Erde em - por, ach, Him - mel.

Spia! *ru - por.* *Him.mel.*

Eleonore.

an! Ich lie - be dich! Ja, fort und fort will ich mit die sem

Laut dir nah, bis dieses Wort besieget dei - nen Wahn; ja.

dei - - - nen fal - schen Wahn; **Astorga.** bis

Mein Herz, das längst schon todt und

dass dein Herz das todt und kalt, aufs Neu . empfing . detter Lie . be Ge .
 kalt, es lebt! ich fühl seines Schlagens Ge . walt!

Astorga.
 walt! Ein glän . zender Strahl die Nacht durchbricht, und

Eleonore. *cresc.*
 Es ist kein Traum, nie wird er ver .
 hel . le wird es in mir und licht! es ist wohl ein Traum, es ist wohl ein Traum, zu

meno mosso
 gehn, zum Le . ben wer . den wir Bei .
 wunderbar schön! und wie ein Traum wird Al . les ver .

ritard. Tempo.

de, ja, Bei - de er - stehn; es ist kein Traum, kein Traum.
 gehn, wird Al - les ver - gehn, es ist wohl ein Traum, zu schön. *O*

ff *p ritard. pp*

Astorga.

töne fort du Zauberwort, o tö.ne fort — du Zauberwort, ich lie - be dich, ich lie - be

pp *cresc.* *pp*

ritard. *

Eleonore. p *O tö.ne fort du Zauberwort: ich lie.be dich, — ja, fort und fort, ich*
Astorga. *dich! ich lie - be dich, ich lie - be*

ritard. *

cresc. *ritard. Tempo.*
 lie - be dich — ich lie - be dich, ich liebedich, ich lie - be dich!
cresc. *ritard.*
 dich! du Zauber - wort: — ich lie - be dich, ich liebedich, ich lie - be dich!
ritard.
pp cresc. *dimin.* *pp*

ritard. *

Eleonore. Recit.

Andante Astorga.
(sic lange ansehend)

Erkennst du mich nun? O schau' mich an! Wie? du sprachst also zu mir?

Recit.

Andante.

Eleonore.
Allegro.

Du? Ich wähnte, es sei... es sei... Ah! Astor.ga. hör' mich!

Eleonore.

Allegro moderato.

Astorga. hör' mich! Ich be - schwö - re dich!

Nein! Nein!

Astorga.

Hin weg von mir Ver. rü - therin, ich will, ich will dich nimmer

hü - ren, nicht sollst du mich, Ver - su - cherin, mit falschem Wort be -

thü - ren; lass ab von mir, lass ab mit deinem Blick, lass ab mit dei - nem Blick. Geh

ad lib. Tempo.

colla parte

meno mosso. Tempo I.

Ru - he mei - nem Her - zen, geh Ru - he mei - nem Her - zen, dem du geraubt des

ritard. Tempo.

Frie - dens Glück, ge - bracht so bittere Schmer - zen, lass ab von mir, und flie - he mich, für

mich bist du todt, ich bin es für dich! ich bin es für

Eleonore.

dich! Halte ein! Nie wird, nie wird dir Heil, Gewinn, willst

du, willst du dich selbst be.thö - ren, und je - de Hoff - nung flieht dahin, dein

Wahn muss sie zer - stö - ren, ich lass dich nicht und will ja - nur dein Glück, und will ja - nur dein

ad libitum

colla parte

Tempo. *meno mosso.*

Glück; giebst du auch mei - nem Her - zen, giebst du auch mei - nem Her - zen für

Tempo I. *ritard.* *ritard.* Tempo.

sei - ne Lie - be jetzt zurück der Täu - schung Schmer - zen; ich lass dich nicht, und

kühn wag ich den letz - ten Kampf, zum Sieg führt er nicht! zum

Sieg! Astorga. ich lass dich nicht, und kühn wag
Hinweg von mir! Verrä - the rin!

ich den letz - ten Kampf! den letz - ten Kampf!
hin weg von mir! hin weg von mir!

(Elegore rasch ab, Astorga sinkt erschöpft von der Aufregung in den Sessel.)

N^o 12. FINALE. SCENE und STABAT MATER.

Pianoforte.

Adagio.

pp

Astorga. Quasi Recit.

Was ist das? Es tönt und schlägt an mein Ohr! es dringt mir in die Seele! diese

p

Tempo.

Tempo. (Er scheint den Klängen zu horchen, zu folgen.)

Klänge, ich kannte sie einst. Ja, ja ganz recht!

Alti. Chor. (hinter der Scene) *Stabat*
Tenori. *Stabat*
Bassi. *Engel* *Stabat* ma - ter do - ro - sa Jux - ta cru - cem

Corni auf dem Theater.

Angioletta.

Doch wann wann hört ich sie? Cu - jus a - nimam ge -
Cu - jus a - nimam ge -
la - cri - mo - sa Dum pen de - bat fi - li - us.

Tromboni.
p
Trombe + Corni auf der Bühne.

men - tem, Con - tris - ta - tem et - do - lentem. *Storga* Pertran - si - vit gla - di -

men - tem, Con - tris - ta - tem et - do - lentem. *Stabat mater, do - lo - ro - sa* Pertran - si - vit gla - di -

ns. Mater do - lo - ro - sa. Mater do - lo -

die-se Stimme! Wann - wann bürt ich die?

us. Cu - jus a - ni - ma - ge - men - tem Con - tristatem et do -

ro - sa.

Als ich noch glücklich war, sang sie mit mir, so schön, so schön!

len - tem

p
 Ma - ter do - lo - ro - sa
 Nein! nein! je, ne schö - nen Sän - ge die ich da gehört, das sind sie nicht sie künden nur
 Cu - jus a - ni - mam ge - men - tem

Ma - ter do - lo - ro - sa
 We - he die dü - stern Klänge, und Mord und Tod ein
 Con - tris - tem et do - len - tem

mf
 Astorga.

Hoch gericht... Ein Weib steht da, an der Hand der jammernde Kna - be... War ichs nicht
 Per transi - vit gla - di - us Per transi - vit

Angioletta, *ff*

Astorga.

selbst?

Den Mörder, der sich, zu tödten uns ist er bereit!

gla. di. us.

Pertran. si - vit gla - di.

Pertran.

Pertran. si - vit gla - di.

ff auf der Bühne.

us.

dimin.

si - vit gla - di - us. Das bleiche Weib, durchbohrt ist ihr Herz. Horch!

1. 2. 3. 4. 1. 2.

us.

dimin.

p Orgel.

Angioletta.

Poco animato

Sta - bat ma - ter do - lo - ro - sa.

(gleichsam nachsingend)

Sta - bat Ma - ter do - lo - ro - sa! Es ist meine Mutter, meine

pp

pp

p

Alto

Mater do - lo -

Mut - ter, die da weint, — die mir ruft! — ich ken - ne sie wie - der!

Chor. Mater do - lo -

pp

ro - sa. Mater do - lo - ro - sa.

ich hör' ihre Stimme! — Nein, nein! Es sind

ro - sa. Mater do - lo - ro - sa.

Mater do - lo - ro - sa, do.lo.ro - - sa.

tremolo

fp

Astorga.

mei - - ne Tö - - ne, die ich ge - sun - gen.

1. 2.
Astorga.

(die Draperien öffnen sich im Hintergrunde.)

Es ist nicht mei - ne Mut - - ter! es ist, es

Angioletta. *Largo maestoso.*

Astorga.

Er ist ge - ret - - tet,

ist - hat nicht

An - gio - let - - ta! (Unter diesem furchtba - ren Klagen ist sein Denken sein Geist wiedergekehrt.)

Chor.

Er ist ge - ret - - tet,

mf *Largo maestoso.*

Angioletta.

Dank dem Herrn!

Er erblickt Angioletta in ihrer Tracht der beiden ersten Akte, und eilt dann mit ausgebreiteten Armen auf die ihm entgegen eilende zu, an ihrer Brust zusammensinkend.) (Indem sich zugleich der Chor Astorga - welcher Angioletta innig umschlingt - hält - grössend und kühligend nähert, fällt der Vorhang.)

Dank dem Herrn! Dank dem Herrn! Dank dem Herrn!

11111

2. Act
Ende der Oper.
Quelle: ...